

INUMES

www.umes.edu.gt - Revista No. 7 - Nueva Guatemala de la Asunción - julio 2021



Miembro de:



Instituciones
Salesianas
de Educación
Superior



La antropología personalista como fundamento para el desarrollo de una filosofía educativa comunitaria

Página 4

Inteligencia
artificial empresarial
Página 8

La Lingüística Forense
(2ª. Parte)
Página 19

La excelencia
profesional y el Grit
Página 47

Índice

04

Artículo Principal

La antropología personalista como fundamento para el desarrollo de una filosofía educativa comunitaria

39

Art. Académico

Importancia de la Gramática en Inglés

08

Investigación

Inteligencia artificial empresarial

42

Ensayo

Liderazgo, gestión y mando en la época del coronavirus

15

Investigación

Agnesia del cuerpo caloso

47

Ensayo

La excelencia profesional y el Grit

19

Art. Académico

La Lingüística Forense Parte II

51

Ensayo

El Arte Audiovisual

26

Art. Académico

Ética de Máximos y Ética de Mínimos

54

Testimonial

Transformando dificultades en oportunidades

32

Art. Académico

Breve selección de poesía contemporánea de estudiantes de la Universidad Mesoamericana

Consejo Editorial: **Mgtr. Karen Ayala Vásquez** · Diseño y Diagramación: **Lic. Edward Trinidad**
Información y Contacto: revista@umes.edu.gt · Mgtr. Karen Ayala · PBX: 2413-8000 Ext. 405

Editorial

Las Oportunidades

Durante toda nuestra existencia, la vida nos brinda diversidad de oportunidades, algunas muy fácil de evidenciar, otras difícilmente nos damos cuenta que están frente a nosotros.

El año 2020 fue inusual y el 2021 otro poco, los cuales sin percatarnos nos han brindado abundantes oportunidades; por ejemplo, la oportunidad de redimirnos con personas cercanas, la oportunidad de darle valor a pequeños detalles, la oportunidad de aprender cosas nuevas para incursionar en otras áreas profesionales, la oportunidad de crear cosas nuevas; estos dos últimos años no los veamos totalmente negativos, sino como una puerta que se ha abierto para darnos cuenta de las oportunidades que tenemos al frente.

La séptima edición de InUmes, nos presenta diversos temas de suma importancia para nuestro desarrollo personal, y posiblemente para ir incursionando en otros ámbitos; por ejemplo, El Arte Audiovisual, La Inteligencia Artificial, también nos plantea tópicos con ciertas interrogantes, ¿Cómo podemos llegar a alcanzar la excelencia profesional?; de la misma manera nos habla de la ética, la cual nos induce a ser ciudadanos responsables comprometidos con el bien común.

En la vida todos en un momento dado, debemos atravesar por ciertas transiciones, las cuales hay que saber sobrellevar, no verlas como obstáculos, sino más importante es saber desde qué ángulo debemos observarlas, para sacarles el mayor aprovechamiento. La Pandemia es una de ellas, ninguno la vimos venir, pero hemos sabido enfrentarla y debemos ver el lado positivo de esta transición: aprender a trabajar desde casa, incursionar en el aprendizaje en línea; ser organizados para administrar bien nuestro tiempo, y saber distribuirlo entre trabajo, hogar y asuntos personales.

Al ver hacia delante podremos decir, la pandemia me permitió darme cuenta de mis fortalezas para seguir adelante en busca de mis metas y sueños, de mis debilidades y amenazas, para buscar oportunidades que las contrarrestaran o minimizaran.

En Universidad Mesoamericana te exhortamos a que saques el máximo rendimiento de esta pandemia, para poder visualizar un futuro prometedor.

La antropología personalista como fundamento para el desarrollo de una filosofía educativa comunitaria

Por: Mgtr. Edwin Francisco Concul¹

Introducción

El ensayo propone una revisión de la antropología que sustenta la filosofía educativa en la educación en general. En la modernidad, la práctica educativa se fundamentó en una antropología con una visión del hombre en la era de la tecnología y la ciencia, las cuales fueron consideradas las panaceas para todos los problemas sociales. La visión del hombre fue muy individualista, centrada en el desarrollo de sus capacidades, habilidades e intereses; sin embargo, esa visión del hombre se vino por los suelos con las guerras mundiales y las atrocidades que la humanidad observó en el siglo XX. Entonces, la antropología entró en crisis.

Esa visión del hombre cimentó la práctica educativa del siglo XX. Es *vox populi* la frase que la educación debe estar “centrada en el alumno” en lugar de estar “centrada en el maestro”. Pero, ¿fue ese fundamento el adecuado para una práctica educativa que forjara ciudadanos que promovieran el desarrollo social? ¿Acaso este cimiento no produjo ciudadanos competitivos, individualistas, poco solidarios y con pobres habilidades relacionales?

Por medio de este ensayo se analizará, en primer lugar, las probables causas por las cuales la antropología moderna no pudo dar soluciones a los problemas sociales. Luego, se presentará una alternativa, el desarrollo de una filosofía



educativa fundamentada en el *personalismo*. Se revisarán algunos postulados del mismo, para luego proponer algunas implicaciones sobre la filosofía educativa. En resumen, el presente ensayo es un primer acercamiento a la propuesta de la antropología personalista como fundamento para el desarrollo de una filosofía educativa comunitaria.

La antropología moderna y su efecto en la filosofía educativa

La antropología moderna está fundamentada en postulados científicistas y mecanicistas; produce también una práctica individualista. La Modernidad propuso una antropología basada en el pensamiento de genios como Descartes, Santo Tomás, Kant, etc. El pensamiento

reflexivo sobre el hombre fue desarrollado con una visión reduccionista. Por ejemplo, los medios de comunicación en este tiempo han generado imágenes confusas o deformadas acerca del hombre (Vera, 2019). Algunas de esas imágenes distorsionadas son: *el cuerpo es el hombre, el hombre es la razón, el hombre es solo el individuo*, entre otras. La sociedad moderna ha producido un ser humano individualista, egocéntrico y centrado en la razón.

Además, la antropología moderna considera que la esencia del hombre se encuentra en la razón y la libertad. Estos atributos marcan la diferencia con los demás animales. Wojtyla describe como los que sostienen esta tesis describen a la persona “Es siempre un ser concreto ra-

¹ Cuenta con Profesorado en Matemática por la Universidad del Valle de Guatemala; Licenciatura en Teología por la Universidad San Pablo; y una Maestría en Docencia Superior por la Universidad Mesoamericana. Además, ha recibido los títulos de Profesorado en Biblia, Licenciatura en Teología, MA en Biblia y MTh en Teología por parte del Seminario Teológico Centroamericano (Seteca).

cional y libre, capaz de todas las acciones a las que solo la racionalidad y la libertad predisponen” (1997, pág. 307). De allí que la educación basada en la modernidad apunta a lo cognitivo, y hasta ha menospreciado lo afectivo y lo psíquico, tal como se ha mencionado anteriormente.

Por otro lado, la antropología centrada en la razón y la libertad ha olvidado la esfera social comunitaria. Para Descartes el postulado “Pienso, luego existo” es el inicio para la reflexión sobre el hombre; sin embargo, la reflexión se quedó estancada allí. Esto ha causado que el ser humano sea visto como el centro de la realidad; y en el aula, el alumno como el centro del acto educativo. Se podría considerar a universitarios que se han graduado con los más altos honores, pero carecen de las competencias sociales y del trabajo en equipo. ¿Qué falló? Es muy probable que sea una visión obscurrecida acerca de quién es el hombre.

La antropología moderna considera únicamente como real lo que es sujeto al método científico. De allí que lo afectivo quede en un segundo plano. Seguro que en el ser humano radica una dimensión natural que lo emparenta con los demás seres vivos, y por ende, sujeto a la cientificidad. Pero el ser humano es un ser que trasciende lo natural, la dimensión cultural y social es parte inherente al hombre; además, la dimensión espiritual es también una realidad. Esta reducción ha producido una educación que encumbra lo cognitivo, y relega otras dimensiones del ser. ¿Qué opciones se tienen? Una solución al problema es la propuesta de una antropología integral.

El resultado de este trabajo interdisciplinar entre filósofos y científicos positivos, será una antropología

integral que presuponga todos los resultados de las diversas ciencias que estudian al ser humano. Dicha antropología integral debe partir, por consiguiente, de la consideración del hombre como *una totalidad específica*, que solo se puede comprender si somos capaces de captar en ella estas tres dimensiones capitales –natural, cultural y personal– integradas en una unidad total (Delgado, pág. 481).

Entonces, se puede concluir que la modernidad propuso una antropología cientificista, fragmentada y reduccionista, esta ha contribuido a producir una educación individualista. ¿Cómo se puede cambiar esta realidad? Se debe postular una antropología integral. El *personalismo* pretende ser la respuesta.

La antropología es fundamental para la filosofía de la educación. Ernesto Meneses citado por Jiménez (Jiménez, 2017) señala:

Se entiende por filosofía educativa el conjunto de creencias, dotadas de trabazón lógica entre sí, sobre la educación, sus fines, los educandos y los métodos adecuados para educarlos. La filosofía educativa consta de los siguientes elementos esenciales: una visión del mundo, *una visión del hombre*, un conjunto de valores, una teoría del conocimiento y una teoría educativa con el perfil del educando, y los métodos aptos para lograr de este determinadas características, según la sociedad a la cual pertenece [énfasis de quien escribe].

Una imagen fragmentada del ser humano traerá caos a los propósitos educativos. Los esfuerzos en el acto educativo se concentrarán en el desarrollo de

los procesos cognitivos e individuales, descuidando o ignorando otros aspectos importantes de la humanidad. Se puede notar en la sociedad que los egresados de los distintos niveles del sistema educativo no tienen habilidades para socializar, para trabajar en equipo o para solidarizarse con los demás; por otro lado, las personas no logran una salud emocional que les permita producir para el desarrollo del país. El problema es que la antropología moderna ve las relaciones como un área del quehacer, como una habilidad que se aprende y desarrolla; sin embargo, la *relacionalidad* es parte inherente e integral del ser. La antropología personalista presentará al hombre desde la dimensión individualidad vida en comunidad, ambas se alimentan la una a la otra. Menospreciar una en beneficio de la otra traerá un “déficit de humanidad”.

Cuando no hay recuerdos de experiencias interpersonales verdaderas, hay un «déficit de humanidad», por lo tanto, solo es humana una educación que proporciona suficientes oportunidades de experiencias interpersonales. La educación a una edad temprana a través de pantallas –sin detenernos en las desventajas que pueda tener– reduce la cantidad y la calidad de oportunidades de experiencias interpersonales. (L'Ecuyer, 2015, pág. 111).

Entonces, el sistema educativo actual está cimentado en una antropología reduccionista, y este problema está produciendo ciudadanos que no aportan lo necesario al desarrollo social. Es el momento que se puede responder a las preguntas: ¿Para qué es necesario investigar este problema? ¿Cuál es la justificación teórica y/o empírica? Es necesario hacer una revisión de la filosofía educativa y

sus fundamentos. La sociedad carece de los grandes valores que apuntan a la vida en comunidad. El ser humano no solo es un ser individual sino también comunitario. La individualidad y la vida en comunidad no son excluyentes sino incluyentes. El filósofo español lo decía: "No seríamos lo que somos *sin* los otros pero nos cuesta ser *con* los otros" (Savater, 2003, pág. 194). Se requiere de un cambio de paradigma, de una antropología más integral que contemple la humanidad desde la dualidad ontológica, individualidad vida en comunidad. Se requiere impulsar el constructivismo, en especial la construcción social del conocimiento; se requiere de los valores (axiología) que fundamentan el cooperativismo, la sociabilidad y la solidaridad en pro del bien común.

Las preguntas que se deben hacer son: ¿Qué se debe formar en los educandos? ¿Cómo potencializamos la "humanidad" del hombre? ¿Qué tipo de antropología se requiere para una visión integral del ser humano?

Los postulados del personalismo

Vera (2019) describe exhaustivamente los rasgos esenciales del personalismo:

(...) la perspectiva antropológica que tematiza o subraya todos o parte de estos elementos: la persona como yo y quien, la afectividad y la subjetividad, la interpersonalidad y el carácter comunitario, la corporalidad, la tripartición de la persona en nivel somático, psíquico y espiritual, la persona como varón y mujer, la primacía del amor, la libertad como autodeterminación, el carácter narrativo de la existencia humana, la trascendencia como relación con un Tú, etc.

El personalismo provee una visión integradora del hombre. Si la visión antropológica desde Descartes ensalzaba al *hombre* en sí como la esencia de la humanidad; el personalismo propone *la visión del hombre en relación con el otro*, como la verdad fundamental del hombre. Uno de los más destacados filósofos personalistas, Levinas, critica radicalmente la *egología* basada en el *cogito* de Descartes. Él subraya la primacía del otro como verdad fundamental del hombre (Delgado, LXVI-II). El personalismo reconoce la individualidad del hombre como la vida en comunidad, ambas como esenciales y las dos caras de una misma realidad.

El personalismo destaca el carácter comunitario del hombre, eso no significa que niegue la individualidad inherente del ser, pero no lo reduce a ello. "Lo humano y la humanidad se forman en los encuentros auténticos" (Díaz, 2007). Pero no es cualquier encuentro entre dos personas, es necesario que en ese encuentro, se comprenda al otro percibiendo su totalidad (Díaz, 2007). El hombre es desde su relación con el otro, desde la comunidad. El filósofo Pablo Font Oporto (2017) afirma: "El ser humano es también un ser social, que se interrelaciona con otros iguales y que vive en sociedad. La *socialidad* de la persona es una parte constituyente del ser humano, como miembro del género humano y de la comunidad humana en particular".

El personalismo subraya la dignidad inherente de la persona. Si se comprende que el encuentro es *un reconocimiento del otro*, el personalismo subraya la dignidad del otro, y por lo tanto, de sí mismo. La dignidad del ser humano proviene de su imagen y semejanza a Dios, eso muestra *el valor absoluto* del ser hu-

mano. Delgado escribe un pensamiento que engloba lo dicho en este apartado: "La persona, según Mounier, posee un *valor absoluto*, pero no es 'el absoluto', porque está referida a la comunidad, su sentido radica en la comunidad. Su personalismo es el personalismo comunitario" (LXVIII, pág. 490). Los postulados del personalismo son la justificación teórica para el presente ensayo.

Las implicaciones hacia la educación

El último apartado de este breve ensayo trata sobre el impacto del personalismo en la práctica educativa. ¿Por qué es importante proponer el personalismo como fundamento para el desarrollo de una práctica educativa comunitaria? En primer lugar, el personalismo promueve relaciones significativas en el acto educativo. El docente no observa en la comunidad de los discentes a "ellos", sino a una comunidad de "tú". Los alumnos siguen siendo los protagonistas, pero no como islas, no como una masa amorfa. Pero sí como una comunidad de individualidades. El sistema educativo formará discentes con capacidades y habilidades en pro de la convivencia y del desarrollo social.

La propuesta del personalismo también permitirá que los alumnos sean considerados en su integralidad. No elimina el aspecto cognoscitivo de sus participantes, pero tiene presente su afectividad, su espiritualidad y su aspecto relacional. El acto educativo es "encuentro", "encuentro para la vida", "encuentro con mis iguales". El maestro afecta a los alumnos, y estos al maestro. De manera magistral, Díaz lo describe: "Toda vida verdadera es encuentro (...) Relación es reciprocidad. Mi Tú me afecta a mí como yo le afecto a él. Vivimos inescrutablemente incluidos en la fluyente

reciprocidad universal... Al principio está la relación..." (Díaz, 2007, pág. 17).

Asimismo, el personalismo promueve el aprendizaje corporativo, la práctica educativa no es una experiencia individual, sino comunitaria. Las relaciones son recíprocas, y cada uno de los participantes tiene que aportar al proceso formativo. Si los educandos son formados para la comunidad y para la vida, la sociedad será más humana. Los valores de la solidaridad, el respeto, la pacificación y la justicia serán los valores que distingan las relaciones personales. ¿Dónde empieza esa formación? El hogar será la cuna para esta realidad, pero la escuela será el lugar para consolidar dicha formación. La siguiente cita es oportuna en este momento:

El descubrimiento del ser humano como un ámbito que se constituye y desarrolla en la relación con el otro (alteridad, encuentro) alumbra el sentido verdadero de la *formación* humana. Formarse no es, en primer lugar, adquirir erudición y dominar la realidad con el conocimiento, sino que significa configurar el propio ser conforme a un modelo, conferir al propio ser la figura que le corresponde, que es una figura relacional: la persona es relación o encuentro con el otro (Delgado, pág. 88).

Si las relaciones significativas son el corazón del acto educativo, entonces el vehículo por excelencia para el aprendizaje es el diálogo. El diálogo, tal como se ha dicho arriba, que vea al otro como totalidad, como ser integral. La reciprocidad debe ser un requisito para alcanzar los mejores resultados; por tal razón, el diálogo en la práctica educativa es "el

método" natural e inherente del acto educativo, pero desde la relación "yo-tú" propuesta por el personalismo.

Conclusión

Es necesario hacer una revisión de la filosofía educativa que rige la educación hoy. La sociedad carece de los grandes valores que apuntan a la construcción social de la comunidad. Más bien se observa cada vez más interés en las habilidades de cada persona, y principalmente las relacionadas a la dimensión cognitiva (y no está mal, pero no es suficiente ya que olvida otros aspectos del ser humano); sin embargo, el ser humano no solo es un ser individual sino también comunitario. La individualidad y la vida en comunidad no son excluyentes sino incluyentes.

Se requiere de un cambio de paradigma, de una antropología más amplia que contemple la humanidad desde la individualidad/vida en comunidad. Una antropología que contemple, aprecie y promueva la humanidad desde una integralidad. Se requiere impulsar la construcción social del conocimiento. Se requiere de los valores que fundamenten el cooperativismo, la sociabilidad y la solidaridad en pro del bien común. Se requiere de una educación que enfatice la riqueza de las interrelaciones saludables para la humanización de la sociedad. El personalismo es una opción para la filosofía educativa que no debiera esperar.

Referencias:

1. Delgado, I. (septiembre-diciembre de LXVIII). *Perspectiva antropológica de la educación. Visión desde la filosofía dialógica y personalista*. Revista española de pedagogía

(247), 479-495. Recuperado el 28 de marzo de 2019 de <https://revistadepedagogia.org/wp-content/uploads/2010/11/247-04.pdf>

2. Díaz, C. (2007). *Martin Buber, en la entraña del Personalismo Comunitario*. Revista Iberoamericana de Personalismo Comunitario, 7-20.
3. Jiménez, A. (2017). *Editorial*. Perfiles educativos, 3-11.
4. L'Ecuyer, C. (2015). *Educación en la realidad*. Plataforma Editorial.
5. Oporto, P. F. (2017). *Aproximación al concepto del Ser Humano. Su dimensión moral constitutiva*. En I. S. Río (Ed.), *Humanismo y ética básica* (págs. 22-23). Desclée De Brouwer.
6. Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C. y Baptista Lucio, P. (2014). *Metodología de la Investigación*. McGraw-Hill/Interamericana.
7. Santamaría, J. S. (2013). *Paradigmas de investigación educativa: de las leyes subyacentes a la modernidad reflexiva*. Revista Interdisciplinaria Entelequia, 91-102.
8. Savater, F. (2003). *Las preguntas de la vida*. Ariel.
9. Vera, R. (27 de marzo de 2019). *Red de investigaciones filosóficas*. <https://proyectosocio.ucv.es/articulos-filosoficos/antropologia-personalista-cuestiones-clave-por-raquel-vera/>
10. Wojtyła, K. (1997). *Mi visión del hombre*. Ediciones Palabra.

Inteligencia artificial empresarial

Por: Mgtr. Walter Pompilio González Argueta¹

Uno de los temas de mayor atractivo en la actualidad es la adopción en los Negocios de la Inteligencia Artificial (IA o AI, por sus siglas en español e inglés). Este artículo busca clarificar qué motiva a las empresas a adoptar la Inteligencia Artificial, qué elementos la componen, cuáles son los casos de uso más comunes y hacia dónde va.

La búsqueda continua de conocimiento y previsión:

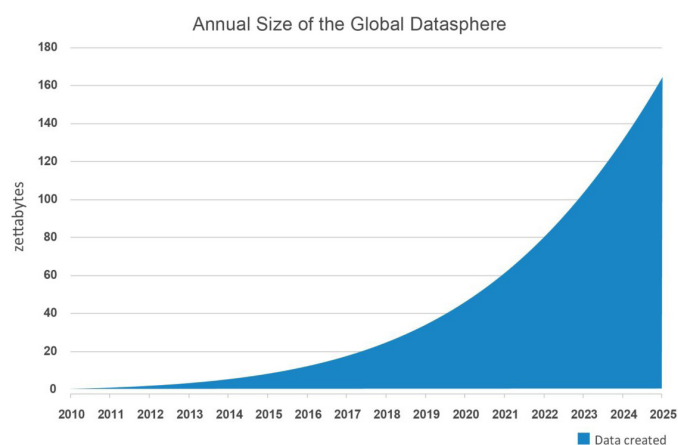
Desde los orígenes de la humanidad ha existido el deseo de conocer más del mundo. Desde la exploración de los océanos en los siglos 15 y 16 a la exploración espacial en los siglos 20 y 21, el ser humano se ha visto involucrado en una continua búsqueda por conocer más y comprender la vida a un nivel más profundo. A la vez, es parte de la naturaleza humana el deseo de conocer que pasará después para incrementar las posibilidades de sobrevivir y prosperar, así como construir un mundo en donde la salud y felicidad estén aseguradas.

Esta búsqueda continua de conocimiento se ha visto incrementada en la actualidad por analizar las enormes cantidades de datos generados por los teléfonos inteligentes, redes sociales, sensores y lectores de todo tipo. Estos datos, que pueden ser muy diversos, se están almacenando en la Nube, dando paso a lo que se conoce como Big Data.

La firma IDC pronostica que para 2025, la red global de datos crecerá a 163 ZB en un año, o un trillón de gibabytes. Eso es 10 veces los 16.1 ZB de datos generados en 2016.

Esta explosión de datos generada por las personas y las cosas, provee oportunidades para que exista una mejor comprensión del mundo que nos rodea. Aunque siempre han existido datos, esta enorme cantidad de datos generados, hará que se vuelva humanamente imposible manejarlos, y para ello se necesitan tecnologías de información que nos permitan explorar y apren-

der, y de allí el porqué de la emergencia de la Inteligencia Artificial como elemento clave para realizar Ciencia de Datos.



IDC, "Data Age 2025: The Evolution of Data to Life-Critical" April 2017.

Inteligencia artificial y elementos componentes:

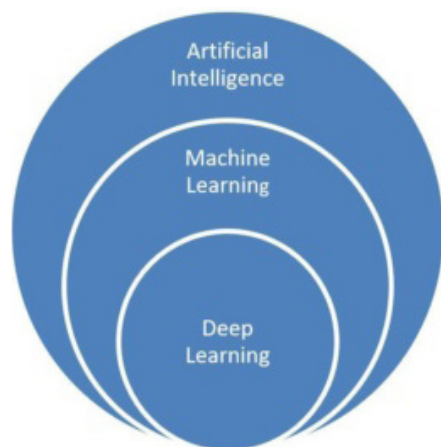
Inteligencia Artificial

La *Inteligencia Artificial* se refiere a sistemas de computación que tienen la habilidad de razonar acerca de las cosas, hacer clasificaciones y decisiones que normalmente requerirían inteligencia humana. Casos de uso comunes incluyen reconocimiento y clasificación de imágenes, reconocimiento de voz y traducción de idiomas.

Existen distintos enfoques para el manejo de la IA, uno de los más comúnmente usados en el pasado durante décadas fue *Sistemas Expertos*, estos seguían reglas preprogramadas y generadas por humanos, configuradas para realizar tareas independientemente de los individuos; aun cuando elegían rutas a través de reglas y árboles de decisión, no aprendían de sí mismos ni de los datos con los cuales operaban.

¹ Ingeniero en Ciencias y Sistemas de la USAC, MBA de la Escuela Superior de Ciencias Empresariales -ESCE- de la UMES, alumno de varios programas de certificación empresarial en Harvard Business School Online, asistente a conferencia de Innovación a través de Tecnología en la MIT Sloan School of Management, y certificaciones técnicas de Analista y Científico de Datos. Gerente General de Innovestra, catedrático de maestría en la ESCE de la Universidad Mesoamericana.

Enfoques más recientes incluyen el *Aprendizaje Automático* (Machine Learning en inglés), el cual se ha vuelto el método preferido para realizar IA. Aún más recientemente, un subconjunto del Aprendizaje Automático llamado *Aprendizaje Profundo* (Deep Learning en inglés), ha demostrado ser muy efectivo en ciertos tipos de problemas y cargas de trabajo. De allí que, el Aprendizaje Automático y Aprendizaje Profundo son los dos enfoques que hacen la aplicación de la IA más factible en la actualidad.



Inteligencia Artificial, Aprendizaje Automático y Aprendizaje Profundo.

Aprendizaje Automático

El Aprendizaje Automático (Machine Learning o ML por sus siglas en inglés), es un subcampo de la Inteligencia Artificial, que proveen sistemas con la habilidad de aprender de los datos y mejorar a lo largo del tiempo sin ser explícitamente programados. Algoritmos de ML usan datos para generar y refinar reglas, en-

tonces las computadoras deciden como responder basados en lo que ha aprendido de los datos. Acá la clave es que son los datos los que guían el desarrollo de las reglas.

Técnicas de Aprendizaje Automático pueden usar distintos tipos de datos, incluyendo datos no estructurados o semiestructurados, para ayudar a derivar el entendimiento que conduce a acciones y decisiones generadas por el sistema.

Ejemplo de ML: Con Aprendizaje Automático clásico, se le podría dar a un sistema una serie de características comunes a los perros, en fotografías de varios tipos de animales. Entonces, el sistema podría clasificar las bases de datos llenas con fotos de animales, y encontrar qué combinaciones de características proporcionadas por humanos identifican a todos los perros. En el proceso, el sistema de Aprendizaje Automático mejora cada vez a medida que aprende de su experiencia con los datos.

Aprendizaje Profundo

El Aprendizaje Profundo (Deep Learning o DL, por sus siglas en inglés) es un tipo de Aprendizaje Automático construido sobre una jerarquía de capas de "redes neuronales" interconectadas, con la habilidad de aprender "características" clave de los datos provistos por el sistema. La técnica de Aprendizaje Profundo, toma grandes cantidades de datos y determina las reglas comunes y características asociadas con los datos. Al igual que con el Aprendizaje Automático clásico, los

datos guían el aprendizaje del modelo de Aprendizaje Profundo.

Ejemplos de DL: Siguiendo con el ejemplo de los perros, si se le dan a un sistema de Aprendizaje Profundo suficientes imágenes de perros, el sistema puede por sí mismo determinar las características que hacen a un perro, como características relacionadas a los ojos, orejas, nariz y cola. La capacidad de aprender va más allá del enfoque de Aprendizaje Automático clásico, porque en este caso no se le tiene que decir al sistema que características buscar, las descubre por sí mismo.

Otras aplicaciones recientes del Aprendizaje Profundo son las utilizadas para realizar lo que se conoce como Falso Profundo (Deep Fake en inglés). Los "Deep Fakes" utilizan el Aprendizaje Profundo para crear imágenes de situaciones o eventos falsos al reemplazar la semejanza de una persona con otra a través de videos o cualquier medio digital, utilizando algoritmos de aprendizaje no supervisados conocidos en español como RGAs (Red Generativa Antagónica) y combinándolos con videos o imágenes ya existentes.

Así, es fácil integrar personas, celebridades o personajes ficticios en material audiovisual en el que nunca han participado, como el caso de los videos del supuesto Tom Cruise o como cuando "revivieron" a Mario Moreno "Cantinflas" en una campaña publicitaria de una empresa mexicana, los cuales se hicieron virales durante 2021.

Sin embargo, este caso de uso del Aprendizaje Profundo y en general de la Inteligencia Artificial, pueden provocar polémica como las del pasado, la pregunta siempre es hasta donde se debería llevar el uso de la Inteligencia Artificial para sustituir tareas o suplantar identidades de los seres humanos, esa es una línea muy delgada que aún se continúa explorando por las posibles implicaciones éticas y legales del uso de la IA.

Casos de uso de la inteligencia artificial empresarial:

Existen muchos casos de uso de la Inteligencia Artificial, tanto en el ámbito empresarial como en el de consumidor final. En este artículo, vamos a explorar los casos de uso más comunes de la Inteligencia Artificial Empresarial.

Internet de las Cosas e Inteligencia Artificial

Al unir la Internet de las Cosas con la Inteligencia Artificial, se crea lo que se conoce como Inteligencia Artificial de las Cosas (Artificial Intelligence of Things o AIoT en inglés).

La Internet de las Cosas (IoT, por sus siglas en inglés) se refiere a objetos conectados a Internet. Estas "cosas" son dispositivos portátiles, electrodomésticos, asistentes digitales, sensores y otros equipos conectados a Internet, que pueden ser reconocidos por otros dispositivos y con ello recoger y procesar datos. Cuando la Inteligencia Artificial se agrega a la Internet de las Cosas, significa que estos dispositivos pueden analizar datos, tomar decisiones y actuar sobre los datos sin involucrar a los humanos.

Estos dispositivos "inteligentes" pueden ayudar a liderar la eficiencia y efectividad. La inteligencia de AIoT habilita el análisis de datos que es usada entonces para optimizar un sistema, generar alto rendimiento y conocimientos en los negocios, crean datos que ayudan a tomar mejores decisiones y de los cuales los sistemas pueden aprender.



¿Qué es la Inteligencia Artificial de las Cosas? Fuente: Adobe Stock.

Ejemplos de AIoT: Puede ser utilizado en todas las industrias: *Comercio Minorista Inteligente* a través de cámaras para hacer reconocimiento facial, identificar clientes cuando ingresan a una tienda y eventualmente ofrecer ofertas más personalizadas. *Monitoreo de Tráfico a través de Drones* en ciudades inteligentes para hacer ajustes al tráfico y reducir las congestiones, *Edificios de Oficinas Inteligentes* a través de sensores ambientales que pueden detectar si hay personas presentes y ajustar la temperatura e iluminación para mejorar la eficiencia energética, *Gestión de Flotas* para monitorear una flota de vehículos, reducir costos de combustible, monitorear mantenimiento de vehículos e identificar el comportamiento inseguro de los conductores, *Vehículos Autónomos* como el sistema de piloto automático de Tesla que usa radares, sonares, GPS y cámaras para obtener datos acerca de las condiciones de manejo y tomar decisiones sobre la marcha, y *Robots de Entrega Autónomos*, similar a lo que hacen los vehículos autónomos, en donde los robots tienen sensores que obtienen información acerca del ambiente por el cual está atravesando y tomar decisiones momento-a-momento acerca de cómo responder a las circunstancias que enfrenta.

Robótica e Inteligencia Artificial

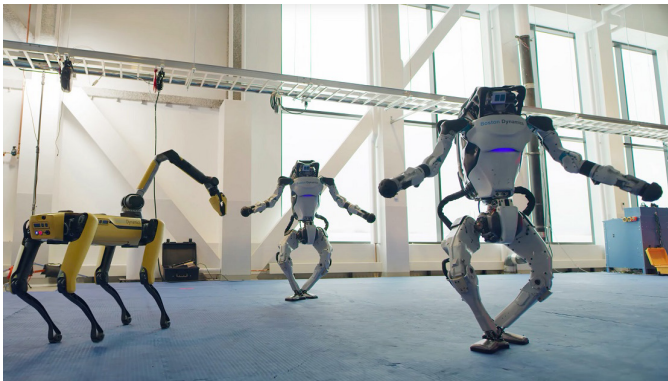
La Robótica en general es el área que a muchas personas le viene a la mente como primera impresión cuando se habla de Inteligencia Artificial; sin embargo, no toda la Robótica incluye Inteligencia Artificial, y de hecho, robots como los de las películas: Yo, Robot, El Exterminador e Inteligencia Artificial son más de ciencia ficción que de realidad.

La Robótica e Inteligencia Artificial (Robotics + AI en inglés) es un área que se puede considerar que es similar a la AIoT, desde el momento que un robot es una "cosa"; sin embargo, los robots son más especializados en su funcionalidad de máquina y pueden no tener Inteligencia Artificial, y aun así, como hasta ahora, ser muy útiles en el ámbito empresarial y ser mejorados en su funcionalidad al integrarles Inteligencia Artificial.

Algunos de los robots más avanzados de la actualidad se basan en 3 principios de funcionalidad: visión, movilidad y manipulación. Es decir, tienen cámaras, sensores y controles incorporados para "ver" hacia donde van, moverse en ciertas direcciones y llegar a destinos programados, ser manipulados a distancia o programados para moverse en cualquier dirección o reaccionar ante obstáculos.

Ejemplos de Robótica: Los robots creados por Boston Dynamics se centran en lo que se llama "Inteligencia Atlético", que es la capacidad de las máquinas para controlar cosas como el

equilibrio, la postura y la forma en que se mueven. En base a ello han construido robots realmente sorprendentes, como los mostrados en un video a finales de 2020 donde bailan al ritmo de la canción "Do You Love Me?". Estos robots son utilizados en las empresas para trasladar objetos, hacer exploración de lugares de alto riesgo para los humanos o completar tareas repetitivas. El siguiente paso es integrarles Inteligencia Artificial para que ya no se tenga que programarles las actividades o manipularlos a distancia, sino que aprendan de sí mismos y de los datos con los que interactúan.



Robots bailando "Do You Love Me?". Fuente: Boston Dynamics.

Automatización de Procesos Robóticos e Inteligencia Artificial

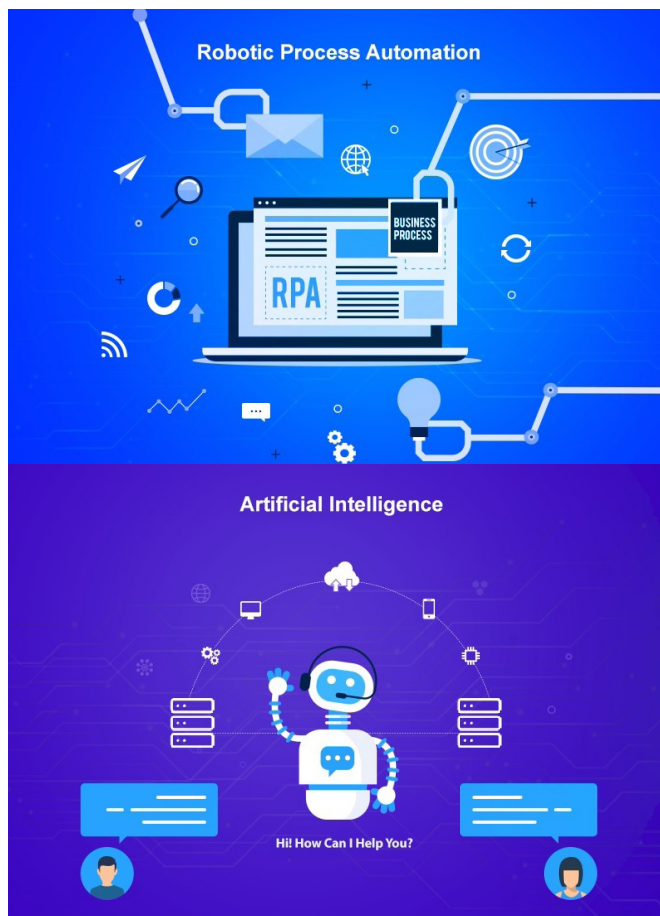
La Automatización de Procesos Robóticos (o RPA por sus siglas en inglés) es un tipo de automatización que está relacionada principalmente a software y no a hardware. Al igual que la mayoría de sistemas de Gestión de Procesos, automatizan flujos de trabajo que pueden ser humanos o de sistemas.

RPA puede hacer un gran trabajo al manejar tareas repetitivas, tareas basadas en reglas que pudieron haber requerido anteriormente esfuerzo humano, pero no aprenden de sí mismos. Es lo más parecido en la actualidad a los Sistemas Expertos del pasado, quizá con una interfaz de usuario mejorada o de procesos tras bambalinas procesando mayores cantidades de datos y tareas.

A partir de un ingreso de datos manual o automatizado, toma la forma de robots de automatización o "bots", que ejecutan las tareas del flujo de trabajo. Si algo cambia en la tarea automatizada por ejemplo, ya no existe un campo de ingreso de datos en un formulario web, típicamente el sistema RPA no será capaz de descubrir cómo reaccionar.

La Inteligencia Artificial puede aumentar y replicar el juicio humano que complementa la tecnología de RPA, para replicar

las acciones humanas basadas en reglas. Las dos tecnologías pueden trabajar juntas para conducir la productividad de una organización, al aprender de los datos o de rutas elegidas previamente para saber cómo proceder en futuras ocasiones; por ejemplo, si el campo de ingreso de datos que se eliminó fue la fecha de nacimiento de un cliente, puede aprender de los datos para determinar qué ruta eligió para personas con características similares o de un mismo segmento de clientes.



Automatización de Procesos Robóticos e Inteligencia Artificial

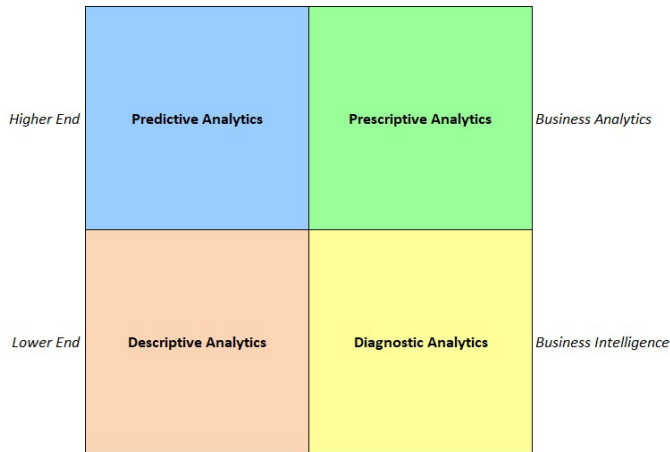
Inteligencia de Negocios e Inteligencia Artificial

La Inteligencia de Negocios es una de las áreas de mayor relación con la Inteligencia Artificial. Están plenamente integradas en un área conocida como Analítica (Analytics en inglés) que puede ser de 4 tipos: Analítica Descriptiva, Analítica de Diagnóstico, Analítica Predictiva y Analítica Prescriptiva.

Los dos primeros tipos: Analítica Descriptiva y Analítica de Diagnóstico están en el segmento bajo de la Analítica, y se en-

cargan de analizar el pasado y navegar a detalle, conforman la Inteligencia de Negocios (Business Intelligence o BI en inglés); las otras dos: Analítica Predictiva y Analítica Prescriptiva están en el segmento alto de la Analítica, y se encargan de pronosticar el futuro y recomendar lo que debería pasar para alcanzar ciertos objetivos, conforman la Analítica del Negocio (Business Analytics o BA en inglés).

From Business Intelligence to Business Analytics



From Business Intelligence to Business Analytics. Por Walter González.

La Inteligencia Artificial está más relacionada con la funcionalidad del segmento superior de Analítica Predictiva y Prescriptiva de la Analítica del Negocio, lo cual significa que es un complemento ideal a la Inteligencia de Negocios.

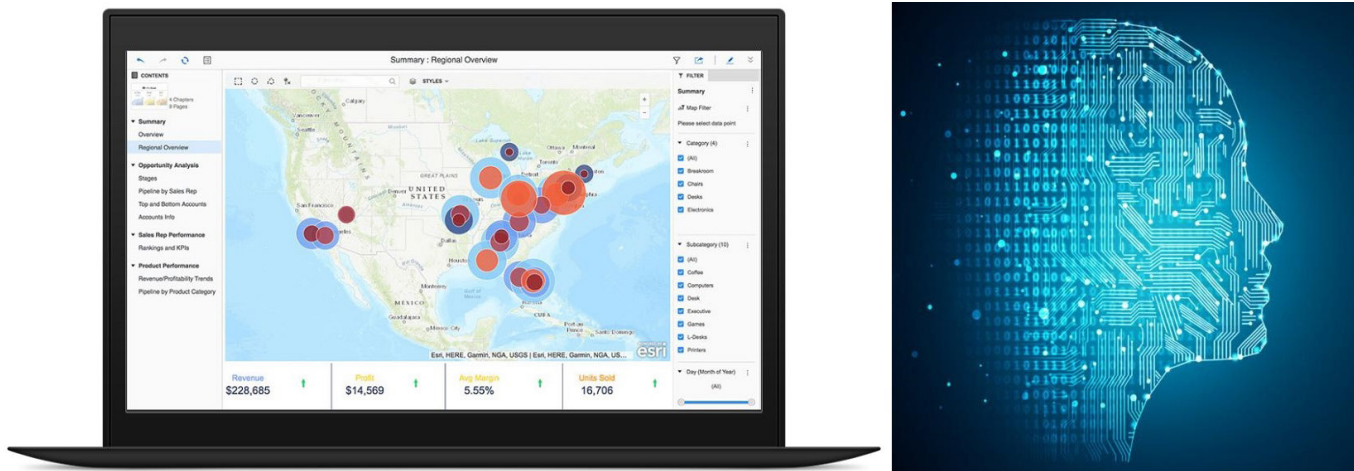
Ejemplo de BI + AI: Imagine el caso de una empresa de telecomunicaciones que desea conocer la ubicación geográfica de sus clientes más rentables en los Estados Unidos, para ello se crea una visualización de mapa que muestre en donde se encuentran dichos clientes. Además, les gustaría saber quiénes de ellos están más propensos a abandonar sus servicios, y para ello se crea un modelo de Aprendizaje Automático que pueda aprender de los datos e identificar aquellos clientes con alto riesgo de abandono, el resultado del modelo se integra a los datos analíticos para ser incluido en la visualización.

Así como es importante conocer cómo se integran, es importante conocer la diferencia:

	Inteligencia de Negocios	Inteligencia Artificial
¿Qué es?	Análisis tradicionales que facilitan el análisis de datos pero dejan la toma de decisiones en los humanos.	Análisis avanzado que permite a las computadoras tomar decisiones comerciales críticas por sí mismas.
Meta	Agilizar el proceso de recopilación y análisis de datos y proporcionar a las empresas información y análisis útiles para ayudar en la toma de decisiones.	Imitar la inteligencia, el comportamiento y el proceso de pensamiento humanos y ayudar a las empresas a tomar decisiones racionales.
¿Por qué y cuando se usa?	Desarrolla conocimientos basados en datos ya recopilados; se usa para responder a lo que sucedió en el pasado.	Analiza grandes cantidades de datos de todo tipo; se usa para responder lo que sucederá en el futuro.
¿Cómo trabaja?	Funciona sobre los principios del análisis estadístico.	Utiliza sofisticados algoritmos de aprendizaje automático y aprendizaje profundo.
¿Cómo ayuda a los negocios?	Analiza datos pasados y permite a las empresas tomar mejores decisiones basadas en datos para mejorar los procesos comerciales, el servicio al cliente y la satisfacción de los empleados.	Crea inteligencia similar a la humana en las máquinas y permite a las empresas pronosticar y predecir la demanda de los clientes, la posición de la competencia y los cambios del mercado.
Jerarquía	Inteligencia de Negocios es lo primero en la jerarquía de análisis.	Inteligencia Artificial viene después de Inteligencia de Negocios en la jerarquía de análisis.
Aplicación	Se utiliza principalmente en informes, minería de datos, almacenamiento de datos y resalta matrices clave y elementos visuales a partir de datos históricos en forma de paneles de control modernos e intuitivos.	Se utiliza principalmente para análisis predictivo, juegos, pronósticos, procesamiento de lenguaje natural, robótica, reconocimiento de imágenes y automóviles autónomos.
Meta y resultado final	Comienza con la recopilación y el análisis de puntos de datos de varias fuentes de datos y termina con informes visuales y paneles.	Comienza capacitando a los sistemas informáticos para pensar y trabajar como humanos, y termina con conocimientos predictivos sobre el futuro.
Usabilidad	Es útil en el Análisis Descriptivo y de Diagnóstico.	Es un actor clave en el Análisis Predictivo y Prescriptivo.

Diferencia entre Inteligencia de Negocios e Inteligencia Artificial.

Entonces, la unión de la Inteligencia de Negocios con la Inteligencia Artificial provee la mayor capacidad de análisis posible a las empresas, es considerada la pareja perfecta, y debería ser la meta final de todo proyecto de Analítica Empresarial.



Inteligencia de Negocios e Inteligencia Artificial, la pareja perfecta.

Inteligencia Aumentada, el siguiente paso:

El artículo “La IA Debería Aumentar la Inteligencia Humana, No Reemplazarla”, publicado en Harvard Business Review en marzo de 2021, describe como la Inteligencia Humana puede trabajar con la Inteligencia Artificial para producir Inteligencia Aumentada.



*Juego de Ajedrez Humano vs Máquina, Andrzej Wojcicki
Fuente: Getty Images*

Inteligencia de Máquina vs Inteligencia Humana

La Inteligencia de Máquina es el típico caso de Inteligencia Artificial, se conoce como AI1. Por su lado, la Inteligencia Humana es conocida como Inteligencia Auténtica, y se conoce como AI2. La AI1 se considera avanzada para procesar tareas rutinarias a mayor velocidad y de manera predecible, las cuales responden a los datos disponibles. La AI2 incluye habilidades humanas que son más expansivas, tales como la habilidad de imaginar, anticipar, sentir y juzgar situaciones cambiantes que les permiten cambiar de preocupaciones de corto a largo plazo. Estas habilidades son únicas a los humanos y no requieren un continuo flujo externo de datos para trabajar como con la IA.

El tercer tipo de IA: Inteligencia Aumentada

La Inteligencia Aumentada es la unión de la Inteligencia de Máquina y la Inteligencia Humana, es conocida como AI3 y busca explotar al máximo e integrar lo mejor de las AI1 y AI2. Esto fue validado por Garry Kasparov en su experiencia con el juego de ajedrez y luego en un torneo de Playchess.com, los mejores resultados se obtuvieron al unir AI1, AI2 y el proceso de interacción entre ellas. La Inteligencia Aumentada tiene entonces un enorme potencial, el éxito dependerá de aquellas empresas que la logren integrar.

Referencias:

1. Boisseau, J. & Wilson L. (Dec. 6, 2018). *Enterprise AI: The Ongoing Quest for Insight and Foresight*. CIO <https://www.cio.com/article/3326856/enterprise-ai-the-ongoing-quest-for-insight-and-foresight.html>
2. Boisseau, J. & Wilson L. (Feb. 21, 2019). *Enterprise AI: Data Analytics, Data Science and Machine Learning*. CIO <https://www.cio.com/article/3342421/enterprise-ai-data-analytics-data-science-and-machine-learning.html>
3. De Cremer, D. & Kasparov, G. (March 18, 2021). *AI Should Augment Human Intelligence, Not Replace It*. Harvard Business Review. <https://hbr.org/2021/03/ai-should-augment-human-intelligence-not-replace-it>
4. Marr, B. (Dec 20, 2019). *What Is The Artificial Intelligence Of Things? When AI Meets IoT*. FORBES <https://www.forbes.com/sites/bernardmarr/2019/12/20/what-is-the-artificial-intelligence-of-things-when-ai-meets-iot/>
5. Purohit, A. (January 11, 2019). *AI vs BI: What's the Difference?* Synoptek. <https://synoptek.com/insights/it-blogs/ai-vs-bi-whats-the-difference/>
6. Silver Touch Technologies [Blog]. (September 27, 2019). *Robotic Process Automation vs Machine Learning: What's the Difference?*. <https://www.silvertouch.com/blog/robotic-process-automation-vs-machine-learning-whats-difference/>
7. Zubrow, K. (March 28, 2021). *The Next Generation of Robots*. 60 Minutes. <https://www.cbsnews.com/news/robots-60-minutes-2021-03-28/>

Agenesia del cuerpo calloso

Por: Dr. Eric Maldonado¹ y Turd. Luis Roberto Orozco²

Resumen

El cerebro de los seres humanos está formado por sustancia gris y sustancia blanca, siendo la primera el conjunto de núcleos de las neuronas, las cuales están ubicadas en la periferia del cerebro, y la sustancia blanca corresponde a los axones de las neuronas, ubicadas en el centro del mismo; dichos tractos están conformados por tres grandes grupos de haces de sustancia blanca, 1) tractos de proyección: que comunican la corteza cerebral con el cordón medular, es decir van de arriba hacia abajo, 2) tractos de Asociación: son aquellos que comunican circunvoluciones del mismo hemisferio, es decir van de adelante hacia atrás o viceversa y 3) tractos comisurales: son aquellos que comunican el hemisferio derecho con el izquierdo.

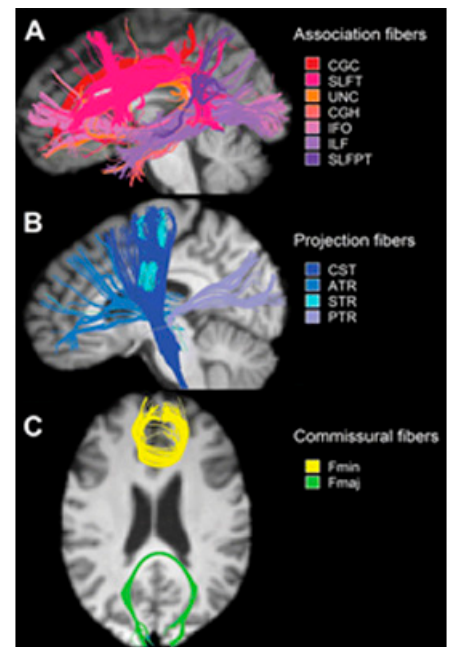
Dentro de los tractos comisurales podemos encontrar: La comisura anterior, la comisura posterior, el fórnix y el cuerpo calloso, siendo este último el más voluminoso de su grupo, todos estos tractos tienen el mismo origen embriológico; sin embargo, están ubicados en diferentes áreas de la línea media del cerebro, pero que tienen la misma función, que es la conexión de los dos hemisferios cerebrales.

Existen diferentes patologías que afectan al cuerpo calloso, estas pueden tener un origen embriológico, por ejemplo agenesia (ausencia) o disgenesia (faltante de una porción) y patologías que se desarrollan junto con la vida de las personas, que pueden ser afectadas de forma directa o de forma indirecta, y que determinan ciertas deficiencias en la funcionalidad del ser humano afectado por alguna de estas patologías.

Palabras claves: cuerpo calloso, tractos de sustancia blanca, agenesia

Introducción

En el cerebro de los seres humanos encontramos 3 tipos de fibras de sustancia blanca, 1) fibras de Proyección, estas fibras son haces de axones de las neuronas que comunican el aspecto externo del encéfalo con la corteza medular, es decir que la información va de arriba hacia abajo o viceversa, 2) fibras de Asociación, estas fibras son haces de axones que comunican circunvoluciones en el mismo hemisferio cerebral, es decir que la información va de anterior a posterior o viceversa, 3) fibras Comisurales, son haces de axones que comunican el hemisferio derecho con el hemisferio izquierdo del cerebro.



Imágenes de MRI en planos sagital y axial, son sobre posición de fibras de asociación, proyección y comisurales.

Dentro de las fibras comisurales, encontramos a: a) Comisura Anterior, b) Comisura Posterior, c) Fórnix y d) Cuerpo Calloso, siendo este el más voluminoso de los antes mencionados.

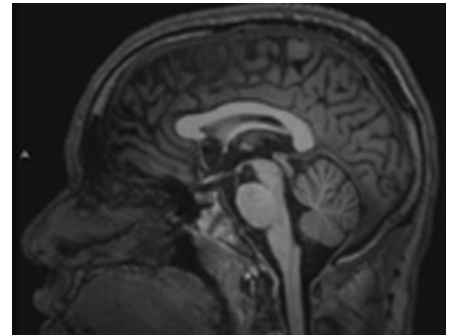
El cuerpo calloso se deriva de la lámina terminalis en la porción del tubo neural cefálico, al neuro poro rostral inicia su desarrollo embriológico a la sexta semana de gestación, a la doceava semana inician los axones a conectar el hemisferio

¹ Director Académico y Docente de la Licenciatura en Producción de Bio-imágenes, Universidad Mesoamericana Sede Quetzaltenango.

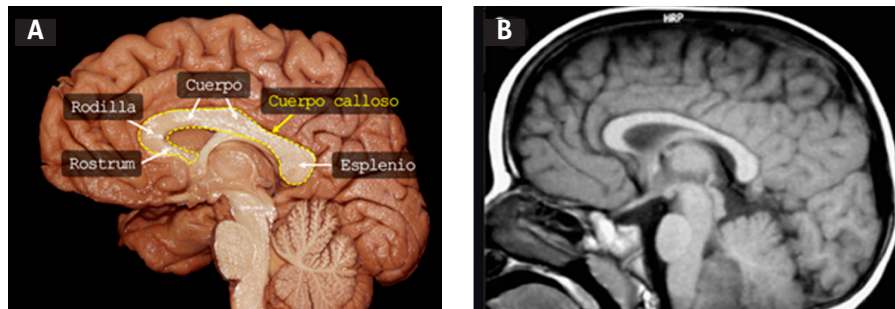
² Técnico Universitario en Radiología y Miembro Fundador del Instituto de Educación Superior IDES.

derecho con el izquierdo, a las diez y ocho o veinte semanas de gestación el cuerpo calloso está configurado de forma completa, quedando únicamente el hecho de seguir aumentando de tamaño en el periodo gestacional, en relación al resto de estructuras anatómicas del encéfalo, en el periodo postnatal sigue su crecimiento, completando su mielinización hasta la etapa de la pubertad. (Aljure-Reales, V. de J., 2017).

El cuerpo calloso es un cúmulo de axones de sustancia blanca, tiene una forma de C, está formado por 200 millones de axones, está ubicado en la línea media del cerebro, en estrecha relación con el Gyrus Cingulado y está arquitectónicamente estructurado por 4 partes; 1) Rostrum o pico, 2) Rodilla, 3) Cuerpo, 4) Esplenium. (Rodríguez, F., 2019). Las fibras de la rodilla se desplazan hacia adelante conformando el Forceps Menor, o radiación frontal, las fibras del esplenio se desplazan hacia atrás conformando el Forceps Mayor o radiación occipital.



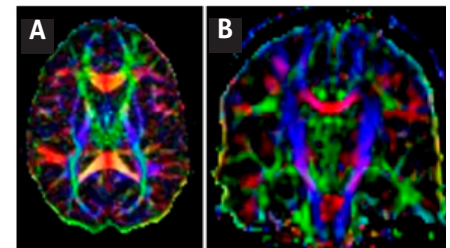
MRI vista sagital T1 se aprecia el cuerpo calloso en la línea media del cerebro.



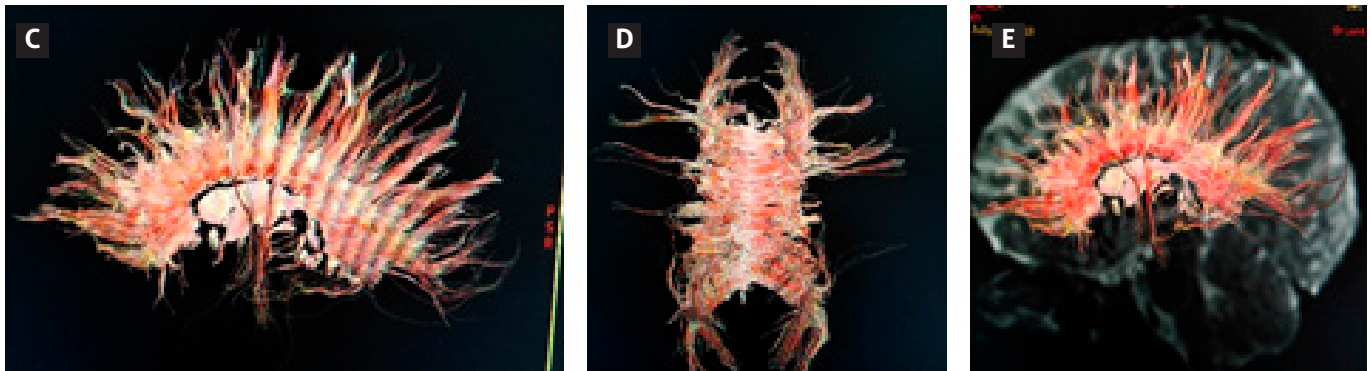
(a) Foto de cadáver, vista sagital de la línea media del cerebro, donde se observa el cuerpo calloso, b) MRI sagital en T1 donde se observa el cuerpo calloso hiper intenso (blanco) en la línea media. Mostrando las partes anatómicas que lo conforman.

El estudio ideal para evaluar el Cuerpo Calloso en toda su extensión es la Resonancia Magnética, esta modalidad de imagen utiliza el magnetismo de los protones que conforman la estructura anatómica a estudiar, y que al ser procesada esa información por medio de la transformada de Fourier, se convierte en una imagen visible al ser humano. Dentro de la amplia gama de imágenes convencionales de Resonancia Magnética, la evaluación del Cuerpo Calloso se hace de mejor forma con secuencias Espin Eco Ponderadas a T1.

Pero son de mucha más ayuda secuencias de Resonancia Funcional, específicamente Tractografía e imágenes con tensor de difusión (ITD), las cuales constituyen un método relativamente nuevo de resonancia magnética (IRM), que permite cuantificar el grado de anisotropía de los protones de agua en los tejidos. (Martínez, M., 2010).



Figuras a y b Tensor de Difusión, planos axial y coronal, se observan los tres tipos de fibras o tractos.



Figuras c, d y e Imágenes de Tractografía, c) vista sagital d) vista axial e) vista sagital sobrepuesta a imagen convencional de MRI.

En el aspecto fisiológico, el cuerpo calloso además de conectar a ambos hemisferios tiene la función de coordinar y transferir información entre los hemisferios cerebrales; así como también, tiene parte activa en el procesamiento visoespacial, integración sensorial, motora, visuomotora y funciones cognitivas superiores.

Existen –reportados- casos de alteración de la estructura anatómica del Cuerpo Calloso, clasificándose básicamente en a) Agenesia: Falta o ausencia completa del Cuerpo Calloso y b) Disgenesia: Ausencia de alguna parte estructural del Cuerpo Calloso.

Caso de una bebé

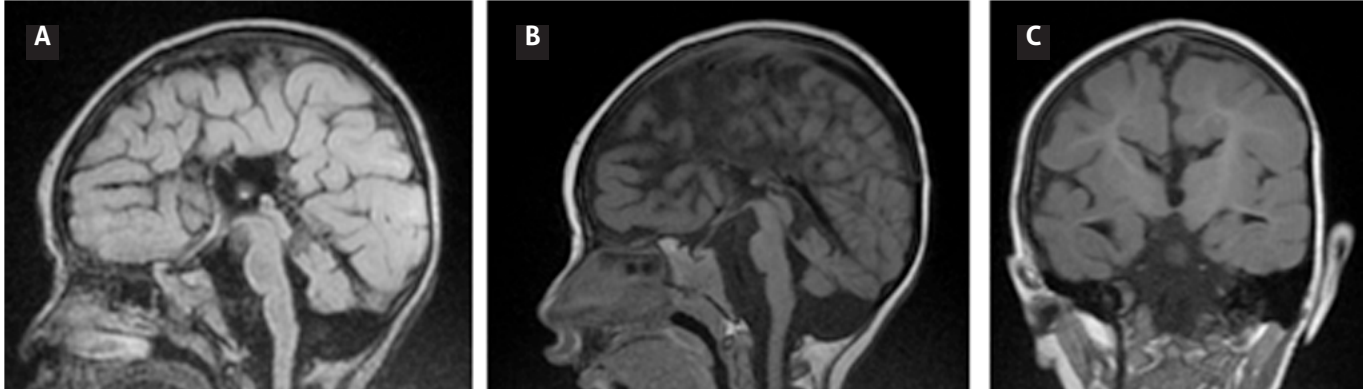
Se presenta el caso de una bebé de 1 año y 10 meses de edad, referida de Institución Privada para la realización de estudio de Resonancia Cerebral, originaria del Departamento de Quetzaltenango, con historia de ser hija única, nacida a término, no refiere trauma alguno, la madre durante el embarazo no presentó ninguna complicación, refiere que la

bebé no es capaz de mantener recto el cuello, no pronuncia palabra alguna, no hay coordinación en los movimientos de sus extremidades superiores.

Al ingresarla a la sala de Resonancia, se observa una niña con ligera microcefalia, no existiendo ninguna otra anomalía física en su cuerpo, se procede a sedarla bajo la asistencia de Magister en Anestesia, y se procede a realizar el estudio de Resonancia Magnética Cerebral, encontrando una Agenesia del Cuerpo Calloso; así mismo, la arquitectura anatómica de la línea media está irregular, esto debido a la agnesia mencionada.

Se concluye el procedimiento y el Médico Anestesiólogo procede a realizar el protocolo de despertar a la bebé, entregándola a la madre 30 minutos después de su ingreso a la sala de Resonancia Magnética.

Se procede a ampliar el estudio realizando con Imágenes Funcionales: 1) Tractografía, 2) Imágenes de Anisotropía Fraccional.



a y b Plano Sagital, c) plano coronal Secuencia Espin Eco Ponderada a T1 y T1 Flair en donde se observa Agenesia del Cuerpo Calloso y de la circunvolución del cíngulo.

Discusión

Se reporta Agenesia del Cuerpo Calloso y pérdida de la Arquitectura anatómica de la Línea Media del Cerebro.

Agradecimientos a:

Resonancia Magnética La Democracia y a su Director Dr. Eric Eduardo Maldonado Muñoz por la oportunidad de utilizar las imágenes de paciente atendido dentro de dichas instalaciones.

Referencias:

1. Aljure-Reales, V. de J., Rangel-Carrillo, J. J., Ramos, J. D., Rodríguez-Bermúdez, J. A., Rodríguez, J. S. (Septiembre 7 de 2017). *Agenesis of the corpus callosum: a little-known topic*. <http://www.scielo.org.co/pdf/cesm/v31n2/0120-8705-cesm-31-02-00172.pdf>
2. Argilés Sanz, M., Ruíz Ruíz, M., (01 junio 2017). *Función del cuerpo Calloso: Implicaciones optomé-*

tricas. <https://www.acotv.org/es/blog/174-funcion-del-cuerpo-caloso-implicaciones->

3. Martínez, M., Giannelli, A., Moguillansky, S., Egea, D., Clas, G. & Ferreyra, L. (25 de febrero 2010). *Utilidad Educativa y Diagnóstica de la Tractografía*. Revista Argentina de Anatomía Online. <https://www.revista-anatomia.com.ar/archivos-parciales/2010-1-revista-argentina-de-anatomia-online-h.pdf>
4. Olave, E., Torrez, J. C., Riquelme, N., Ibacache, L. & Binvinat, O. (2012). *Características Biométricas del Cuerpo Calloso en Individuos chilenos* Biometric Characteristics of the Corpus Callosum in Chilean Subjects. *Int. J. Morphol.*
5. Ordóñez-Rubiano, E. G., Marín-Muñoz, J. H., Hernández, J. F., Bello-Dávila, M. L., Ordóñez, J., Saavedrad, K., Montes-Reyes, N. C., Angulo, D. A., Ordóñez-Mora, E. G. (2019). *Principios de Trac-*

tografía Cerebral. Repertorio de Cirugía y Medicina. Volumen 28.

6. Ortega-Leonard, L., Orozco-Calderón, G., Vélez, A. y Cruz, F. (28 de agosto 2014). *The role of the corpus callosum in the visuospatial processing*. Revista Chilena de Neuropsicología. Universidad de La Frontera.
7. Rodríguez, F. (06 de junio de 2019). *Superficie Cerebral Medial: Cuerpo Calloso*. Asociación Educar Para el Desarrollo Humano.
8. Vergoossen, L. W. M., Jansen, J. F. A., Van Sloten, T. T., Stehouwer, C. D. A., Schaper, N. C., Wesselius, A., Dagnelie, P. C., Köhler, S., Van Boxtel, M. P. J., Kroon, A. A., De Jong, J. J. A., Schram, M. T., Backes, W. H. (Dec. 22, 2020). *Interplay of White Matter Hyperintensities, Cerebral Networks, and Cognitive Function in an Adult Population: Diffusion-Tensor Imaging in the Maastricht Study*. *Radiology* Volume 298, Issue 2

La Lingüística Forense

Parte II

Por: M.A. Zuly de Dubón¹

2. El lingüista y la lingüística forense

Roger Shuy en su artículo *La aportación de la lingüística al estudio de la intencionalidad criminal* incluido en la obra *Lengua y derecho, conceptos y métodos de Turell, M. T.*, (2005, p.19), manifiesta:

La lingüística trata el mensaje más directamente que el emisor y el receptor. ¿Qué indica el lenguaje usado en un mensaje? ¿Qué claves aporta acerca de la intencionalidad de los hablantes? Aquí no hay magia ni inferencias: el lingüista no puede meterse en la mente del hablante o escritor pero, al igual que el arqueólogo, sí puede analizar el lenguaje equivalente a los recipientes y cascos arqueológicos, y compartir su análisis con los miembros del jurado a efectos de que lo tengan en cuenta a la hora de dictar un veredicto de culpabilidad o inocencia(...) el lingüista examina el lenguaje y ve cosas que no son obvias para un miembro del jurado, un abogado o un juez(...) En todas las profesiones y oficios los especialistas disponen de una caja de herramientas de trabajo. En el caso de los lingüistas, la caja contiene herramientas de la fonética, la fonología, la morfología, la sintaxis, la semántica, la pragmática, el análisis del discurso, la sociolingüística, la dialectología y del cambio lingüístico. Cada herramienta tiene una aplicación concreta.



De acuerdo con Shuy, el análisis del discurso realizado por el lingüista puede ser el elemento que desempeña un papel relevante en el proceso del estudio de las evidencias, en vista de que al examinar el discurso los demás componentes del mismo van a aportar una información más completa y panorámica de la unidad discursiva objeto de análisis.

También señala la importancia que tienen tres elementos estrechamente conectados con el análisis del discurso y su intencionalidad: *el análisis del tema* (relativo al asunto o materia que se trata en el discurso), *el análisis de la respuesta* (se refiere al estudio de la respuesta del

imputado a temas planteados en el caso investigado) y *el análisis de las estrategias conversacionales* (enfocado en el estudio de las tácticas de comunicación del hablante).

Otro de los aspectos relevantes de lo expresado por Shuy es la denominada *caja de herramientas* que el lingüista utiliza para poder comprender e interpretar lo que el emisor de un discurso expresó; para ello se sirve de todos los elementos que la lengua ofrece a fin de realizar su trabajo de manera objetiva y lo más precisa posible, de tal suerte que los resultados obtenidos constituyan un aporte significativo a la serie de piezas

¹M.A. en Lingüística, Perito en Lingüística Forense, Instituto Nacional de Ciencias Forenses, INACIF.

que constituyen el material probatorio objeto de investigación.

Es pues evidente que el lingüista forense documenta los resultados de su trabajo sustentándolo con la utilización de una metodología y herramientas propias de la lingüística en el manejo, análisis e interpretación de la evidencia objeto de interés, para finalmente formular conclusiones pertinentes y valederas.

2.2. El peritaje lingüístico forense

Jean Berko Gleason, et al. en su libro *Psicolingüística* (1999, págs.5-9) manifiestan que el lenguaje posee cinco aspectos fundamentales: su estructura jerárquica, las experiencias del hablante, el uso de reglas, el establecimiento de convenciones y su naturaleza arbitraria. Estos mismos autores identifican cuatro tareas propias del lenguaje (p.9), a saber:

- «Deben aislarse y reconocerse los sonidos del mensaje.
- Han de identificarse las palabras y asociarse a sus significados.
- Debe analizarse la *estructura gramatical* del mensaje lo suficiente como para determinar las funciones desempeñadas por cada palabra.
- Tiene que evaluarse la *interpretación* resultante del mensaje a la luz de la experiencia anterior y el contexto actual».

Las cuatro tareas juegan un importante papel en la lingüística forense que se enfocan principalmente como evidencia de un hecho delictivo. En este sentido, es pertinente analizar uno de los pasos inherentes al trabajo que esta disciplina realiza en ese contexto legal, la elaboración del dictamen del peritaje efectuado y que el especialista elabora al final del proceso de investigación a su cargo.

2.2.1. El peritaje como evidencia

El *Diccionario panhispánico del español jurídico* (2014) define al *peritaje* como «Prueba pericial» y prueba pericial se define en su primera acepción como «Medio probatorio consistente en un escrito o manifestación realizada por un entendido en una materia para hacer constar datos fidedignos o susceptibles de ser empleados para demostrar y hacer patente la verdad o falsedad de algo que se alega en una causa». En su segunda acepción, se define como «Actividad de personas cualificadas por su experiencia, arte o ciencia en relación con hechos especiales, cuya percepción y apreciación exigen una preparación profesional particular».

De acuerdo con estas definiciones, el peritaje como evidencia juega un papel relevante al ser material de apoyo para la judicatura en un litigio, porque es el resultado del estudio realizado por un especialista. Este utiliza una metodología científica en el proceso de análisis de los hechos proporcionados para el efecto, dentro del marco legal establecido por las leyes del país. Todo peritaje se realiza a solicitud formulada por un juez o por el fiscal a cargo del caso, con el objeto de apoyar al proceso de investigación forense acerca de un hecho ilícito. Así el marco legal que rige el peritaje está establecido en el Código Procesal Penal, del Congreso de la República de Guatemala, Artículo 225 de la Sección Cuarta relativa a la *Peritación*, contempla todo lo concerniente a la realización de un peritaje y establece que el Ministerio Público o el tribunal, podrán ordenar una peritación cuando así lo consideren conveniente para contar con información de algún área especializada, a efecto de que el tribunal pueda evaluar, a pedido de parte o

de oficio, obtener, explicar o valorar un elemento de prueba.

2.2.2. Ámbitos del peritaje lingüístico forense

Ya quedó establecido en el capítulo anterior la relevancia de la lingüística como un recurso de apoyo para quienes forman un tribunal de justicia. Al respecto, conviene profundizar los diferentes campos con los cuales la lingüística forense realiza su trabajo.

Algunos de estos ámbitos radican en el estudio semántico de textos, enunciados o palabras; análisis morfosintáctico de un documento; interpretación de mensajes ambiguos orales o escritos; establecimiento e interpretación del idiolecto de un emisor dependiendo del contexto o de las circunstancias en que se realiza el acto comunicativo; análisis crítico de un discurso, tomando en cuenta las estrategias retóricas utilizadas; identificación de la connotación de un mensaje, reconocimiento de la voz de un hablante; establecimiento de autoría de un texto. En fin, todo material oral o escrito que necesite de un exhaustivo análisis lingüístico con fines probatorios y que coadyuven en el esclarecimiento de un hecho delictivo.

En este orden de ideas, conviene señalar también el valor de la norma desde el punto de vista lingüístico en este tipo de análisis. Al respecto, Coseriu (1986, p. 63) dice que norma es: «una realización normal, que caracteriza el hablar de toda una región y es distinta de las realizaciones normales del mismo sistema español en otras regiones, pero que, sin embargo, no afecta la estructura de la lengua desde el punto de vista funcional». Es decir que la norma implica las preferencias

lingüísticas vigentes de los miembros de una colectividad, que se reflejan en los ámbitos lingüísticos señalados anteriormente, de igual manera, estas preferencias son de gran utilidad en la lingüística forense. Malcolm Coulthard en *Lingüística forense, lengua y derecho* de M. A. Turrell (2005, p.249) al respecto señala que:

Los lingüistas forenses son citados principalmente para que ayuden al tribunal a responder una de estas dos preguntas o las dos: *¿qué dice un texto dado?* Y *¿quién es el autor?* Para responder a estas preguntas, los lingüistas se remiten a los conocimientos y técnicas procedentes de una o más ramas de la lingüística descriptiva: la fonética, y la fonología, el léxico, la sintaxis, la semántica, la pragmática y el análisis del discurso textual.

En la pregunta *¿qué dice un texto dado?* la respuesta se sustenta en procedimientos de análisis lingüístico con apoyo de las ramas que la conforman, en las cuales el lingüista forense debe encontrar el significado y uso de las palabras contenidas en uno o varios enunciados, tomando en consideración las circunstancias, sus implicaciones, el contexto en que se produce el acto comunicativo, ya sea oral o escrito, así como el respeto al marco normativo en el que el usuario de la lengua interactúa.

En tanto que en la pregunta *¿quién es el autor?*, la respuesta implica algunos problemas; sin embargo, un aspecto que puede ayudar es la individualización de la lengua oral o escrita mediante la determinación de la manera de expresarse del hablante o el escritor, es decir su *idiolecto*, que en el *Diccionario básico del español* de Luna Trill, E., et al. (2005, p.117) define como «Variedad lingüísti-

ca que caracteriza el habla de un individuo». Según Halliday et al. (1964, p.75) «(...) dicho idiolecto se manifiesta a través de una selección diferenciada e idiosincrásica» de palabras y sus combinaciones en la construcción de enunciados. En este sentido, Coulthard añade «los hablantes tienden a hacer *coselecciones* típicas y particulares de las palabras que prefieren...las marcas lingüísticas pertenecientes a un hablante o escritor concreto, sirvieran al igual que la firma, para su identificación». Estas ideas llevan nuevamente a señalar la importancia de la participación de la norma lingüística en el proceso de identificación del autor como miembro de una comunidad lingüística en particular.

Sin embargo, Halliday et al. (1964) considera que la aplicación de estas concepciones sobre el idiolecto utilizado en un marco lingüístico particular y su uso en lingüística forense, aún presenta algunas limitaciones en cuanto a su precisión para identificar, sin lugar a dudas, al hablante, autor de un texto oral o escrito. Esto se deriva de la complejidad del procedimiento, al ser necesario comparar dicho idiolecto en un amplio espectro de corpus lingüístico, a fin de lograr esa identificación con la debida precisión que se requiere para que sea considerada como prueba irrefutable en un litigio. A pesar de lo anterior, Coulthard (2007) acota:

No obstante, la situación no es tan grave como puede parecer de entrada, porque estos textos van acompañados de información o pistas que limitan enormemente el número de autores potenciales. De este modo, la tarea del detective lingüista nunca consiste en señalar a un autor entre millones de candidatos, basándose únicamente en pruebas lingüísticas, sino en selec-

cionar y por supuesto descartar a un único autor entre un número limitado de candidatos...

2.2.3 Componentes de un peritaje

Dager Aguilar, en su obra *El peritaje en el proceso penal* (2010, págs.10-11) enumera los componentes de un peritaje de esta manera:

- a. El sujeto que realiza la investigación
- b. El objeto que es investigado;
- c. La investigación como proceso donde se utilizan los conocimientos científico-técnicos, artísticos o empíricos con el objetivo de obtener pruebas para la causa penal;
- d. La forma procesal que debe ser respetada durante la realización de la investigación».

2.2.3.1 El perito forense

El sujeto que realiza la investigación es un profesional con formación teórico-práctica que permite considerarlo un especialista denominado perito. Es decir que un perito forense es un experto en determinada área científica o técnica, que lo califica para realizar el estudio del material que constituye la evidencia de un litigio para que lo analice, evalúe e interprete y, finalmente, emita un dictamen pericial forense.

2.2.3.2. La evidencia

- La evidencia, también conocida como indicio; de acuerdo con el criminalista Juventino Montiel en su obra *Criminalística 1*, (2007, p. 61) un indicio es «Todo objeto, instrumento, huella,

marca, rastro, señal o vestigio que se usa y se produce respectivamente en la comisión de un hecho». En ese orden de ideas, en lingüística forense la evidencia es todo el material lingüístico, oral y escrito con que cuenta el perito para realizar la investigación, a fin de comprobar un hecho y luego demostrar científicamente el ilícito, finalmente, se emite el dictamen o informe forense respectivo.

2.2.3.3. El proceso de investigación

Se refiere al proceso de investigación utilizando una metodología científica. Es decir, encontrar las respuestas a las interrogantes *cuándo, qué, dónde, cómo, por qué y quién*, mediante procedimientos científicos a fin de establecer el marco circunstancial del hecho delictivo a través de la valoración y análisis objetivo y crítico del material de que se dispone, a efecto de encontrar respuestas valederas.

2.2.3.4. La forma procesal

- Tiene que ver con las normas jurídicas que rigen un país en el proceso de administración de la justicia. En tal sentido, por su misma naturaleza, un perito forense está subordinado a dicha normativa procesal en el desarrollo investigativo de los medios de prueba a su disposición, y la posterior elaboración del peritaje resultante de su trabajo como experto. En Guatemala, este marco legal está contenido en el Código Procesal Penal que rige el país.

En síntesis, estos cuatro componentes se representan por: a) el lingüista, b) el material oral o escrito probatorio, c) la valoración, el análisis objetivo y crítico del material oral y escrito probatorio y, finalmente, d) el respeto al marco legal del país al que se subordina el proceso de investigación.

2.2.4. Características de un peritaje lingüístico forense

De acuerdo con Montiel (2007), Miralles (2007), McMenamin (2002) Coulthard (2007), Dager Aguilar (2010), especialistas en criminalística y, particularmente en lingüística forense, las características esenciales que debe reunir un peritaje lingüístico forense como prueba documental son las siguientes:

- Detallar en forma clara y precisa el objetivo del peritaje.
- Contener la nomenclatura correspondiente al caso que se investiga.
- Utilizar un lenguaje formal pero claro y directo que facilite su interpretación correcta a personas que no sean especialistas en este campo.
- Especificar la metodología utilizada en la realización de la investigación requerida por el tribunal o el fiscal a cargo del caso.
- Explicar el léxico especializado que se ha utilizado en la investigación de los indicios a manera de no provocar dudas sobre el resultado del peritaje.
- Redactar el informe pericial en primera persona singular.
- Utilizar la voz activa al redactar el informe pericial para evitar posibles ambigüedades.
- Demostrar objetividad, tanto durante el proceso de investigación como al plantear las conclusiones correspondientes.
- Ser preciso en la redacción del informe pericial a manera de simplificar la comprensión e interpretación de las conclusiones a las que se llegó.

- Evidenciar la pericia del experto en los procedimientos científicos del estudio del material probatorio.

- Reunir las características formales requeridas en un documento legal, tanto en la forma como en el contenido del peritaje.

- Dar respuesta a lo solicitado por la judicatura respectiva.

- Ser coherente en la exposición del propósito de la investigación y el resultado de la misma.

- Detallar los procedimientos realizados en cada una de las partes que componen el peritaje.

2.2.5. Objetivos del peritaje lingüístico forense

Dager Aguilar (2010, p.18) establece las siguientes consideraciones sobre el objetivo de un peritaje:

- El objetivo del peritaje se determina por el instructor y el Tribunal por la vía de la formulación de preguntas ante el perito, las cuales serán resueltas sobre la base de conocimientos especiales en la ciencia, la técnica, el arte o la práctica.
- El Tribunal, el instructor o el fiscal, señalan los objetos cuya investigación deben constituir un medio para resolver estas preguntas.
- Como resultado de la investigación pericial realizada, el objetivo del peritaje de un conjunto de preguntas se transforma en un conjunto de hechos interrelacionados, establecido por el peritaje.
- La competencia especial del perito, estará en dependencia de las preguntas a

él formuladas en la solicitud del peritaje. El Tribunal y el instructor no pueden formularle al perito, preguntas que estén fuera de su competencia».

En otras palabras, el objetivo del peritaje consiste en realizar el examen minucioso de un hecho, comportamiento u objeto con el propósito de fundamentar el origen o motivo del mismo, así como las circunstancias que determinaron la comisión del acto objeto de investigación. Estas acciones están determinadas por las autoridades competentes que tienen a su cargo el caso.

Partes de un peritaje lingüístico forense

Aun cuando no existe un formato universal, hay partes indispensables que deben incluirse en la elaboración de un peritaje lingüístico forense, a consideración de Montiel (2007), Miralles (2007), McMennamin (2002) Coulthard (2007), Dager Aguilar (2010), estas partes son las siguientes:

- Fecha
- Introducción o antecedentes del estudio
- Descripción de los indicios y su respectiva identificación para fines procesales
- Objetivo (s) del peritaje
- Detalle de la metodología y procedimientos utilizados en el proceso de investigación
- El fundamento científico para su realización
- Documentación del material objeto de análisis
- El análisis propiamente dicho
- Conclusiones
- Consideraciones técnicas
- Firma y sello del perito que suscribe
- Anexos (si los hubiera)

Perfil del perito en lingüística forense

Con base en la experiencia de la autora como perito en lingüística forense

y en las calidades que debe reunir un perito, establecidas en el Artículo 226 del Código procesal penal, el perfil del perito en lingüística forense debe tener estas características:

- Profesional cuya formación teórico-práctica en el campo de la lingüística lo convierte en un especialista denominado perito.
- Apoya con su área de conocimiento al juez y al fiscal a cargo de la investigación de un hecho delictivo.
- Estudia el material procesal que se le asigna y que forma parte de un litigio, con el objeto de analizarlo, evaluarlo e interpretarlo según requerimiento del juez o fiscal a cargo de la investigación criminal.
- Desempeña su trabajo con responsabilidad, objetividad, minuciosidad y rigurosidad científica.
- Cumple los plazos establecidos desde que recibe el material procesal hasta la entrega de los resultados obtenidos en la investigación realizada.
- Documenta los resultados de su trabajo sustentándolo con la utilización de una metodología y herramientas propias de la lingüística en el manejo, análisis e interpretación de la evidencia para posteriormente, presentar el respectivo dictamen.
- Utiliza una redacción formal, pero clara y directa que facilita su interpretación correcta a personas que no sean especialistas en este campo.
- Es coherente con lo solicitado por la judicatura correspondiente y las conclusiones objetivas e idóneas a las que llega al finalizar su investigación.

• Está subordinado a la normativa procesal en el desarrollo investigativo de los medios de prueba a su disposición y la posterior elaboración del peritaje resultante de su trabajo como experto.

• Realiza su trabajo con ética profesional y probidad comprobada.

• Disponible para asistir a un debate público cuando así lo requiera la judicatura a cargo del caso.

2.2.8. Marco legal del peritaje forense como prueba

Todo peritaje forense está delimitado por una normativa legal establecida en las leyes de cada país. En el caso de Guatemala, el marco legal que lo rige se establece en el Código Procesal Penal del Congreso de la República de Guatemala, Artículo 225 de la Sección Cuarta relativa a la *Peritación* donde se plantea todo lo concerniente a la realización de un peritaje.

Referencias:

1. Aguilar A., D. (2010). *El peritaje en el proceso penal.*, EUMED (SEG 309).
2. Alonzo-Cortés, A. (1993). *Lingüística general.* Ediciones Cátedra, S. A.
3. ASALE (2005). *Diccionario de americanismos*, Academia Española de la Lengua, Ed. Santillana.
4. ASALE (2010). *Diccionario de la lengua española.* Academia Española de la Lengua, Ed. Santillana.
5. ASALE (2017). *Diccionario panhispánico del español jurídico de la lengua española.* [Formato digital. RAE y CGPJ]

6. ASALE (2010). *Nueva Gramática de la lengua española*. Academia Española de la Lengua, Espasa Libros, S. L. U.
7. Behar, D. (2008). *Introducción a la metodología de la investigación*. Editorial Shalom.
8. Cámara, F. (de la), L. (2004). *La representación lingüística del conocimiento y su relevancia en la ingeniería lingüística*. "Hiperpertext.net", Número 2, <http://www.hiperpertext.net>
9. Cassany, D. (2013). *Aflar el lapicero*. Editorial Anagrama.
10. CENADOJ (2014). *Código procesal penal*. Centro Nacional de Análisis y Documentación Judicial.
11. Coppinger, H. (1975). *Criminología*. Editorial Reus, S.A.
12. Corvalán-Silva, C. (2001). *Sociolingüística y pragmática del español*. Georgetown University Press.
13. Coseriu, E. (1986). *Introducción a la lingüística*. Editorial Gredos, S. A.
14. Coseriu, E. (1986). *Teoría del lenguaje y lingüística general*. Edit. Gredos, S. A.
15. Coseriu, E. (1991). *Principios de semántica estructural*. Editorial Gredos, S. A.
16. Coulthard, M. (2007). *An Introduction to Forensic Linguistics, Language in Evidence*. Routledge.
17. Coulthard, M. et al. (2009). *Introducing Forensic Linguistics*. Kindle Edition.
18. Escandell, M. V. (2004). *Apuntes de semántica composicional*. Editorial Ariel.
19. Escandell, M. V. (2006). *Introducción a la pragmática*. (2ª. ed.), Editorial Ariel
20. Escandell, M. V. (2007). *Apuntes de semántica léxica*. UNED.
21. Escoriza M., L. (2003). *La variación de expresión en el plano léxico. Dificultades y perspectivas*. Universidad de Cádiz.
22. De Miguel, E. (2009). *Panorama de la Lexicología*. Ariel.
23. De Saussure, F. (1967). *Curso de lingüística general*. Editorial Losada, S. A
24. Díaz G., C. et al. (2006). *Receiving, Handling and Disposal of Evidence at the Central Laboratory ICF-1052LAB Rev. 4*, Instituto de Ciencias Forenses, San Juan, Puerto Rico.
25. Dooley, R. et al. (2007). *Análisis del discurso*. Manual de conceptos básicos. Instituto Lingüístico de Verano.
26. Duque G., M. M. (2000). *Manual de estilo, El Arte de escribir en inglés Científico-Técnico*. Editorial Paraninfo.
27. Fuentes R., J-C. et al. (2007). *Manual de ciencias forenses*. ARAN Ediciones, S.A.
28. Geoffrey Leech, et al. (2000). *Pragmática, Conceptos claves*. Ediciones Abya-Yala.
29. Gutiérrez Ch., A. (1999). *Manual de ciencias forenses y criminalística*. Editorial Trillas, S. A.
30. Instituto Nacional de Ciencias Forenses de Guatemala. (2004). *Ley orgánica del Instituto Nacional de Ciencias Forenses*. Decreto 32-2006.

31. Labov, W. (1983). *Modelos sociolingüísticos*. Ediciones Cátedra, S. A.
32. Lasprilla, L. (2015). *Semántica y pragmática: fundamentos claves en el entendimiento de la comunicación lingüística*. Escenarios, 13(1), pp. 85 – 94. DOI: <http://dx.doi.org/10.15665/esc.v13i1.55>
33. López M., H. (1994). *Métodos de investigación lingüística*. Ediciones Colegio de España.
34. Loureda, O. (2009). *Introducción a la tipología textual*. Arco Libros, S. L.
35. Lozano, Jorge, et al. (2004). *Análisis del discurso*. Ediciones Cátedra.
36. Luna T., E. et al. (2005). *Diccionario básico de lingüística*. Universidad Autónoma de México.
37. Luque A., Gloria (2004). *El dominio de la lingüística aplicada*, Universidad de Jaen. <https://dialnet.unirioja.es/descarga/articulo/1983830.pdf>
38. Lyons, J. (1997). *Semántica, lingüística*. Una introducción. Editorial Paidós.
39. Malberg, Bertil (1977). *Los nuevos caminos de la lingüística*. Siglo XXI, S. A.
40. Marchese, A., et al. (1989). *Diccionario de Retórica, Crítica y Terminología Literaria*. (2ª. ed.), Ariel.
41. Marín, F. M. (1975). *Lingüística y lengua española*. Editorial Cincel, S. A.
42. McMenamin, G. R. (2002). *Forensic Linguistic*. CRC.
43. Martinet, André (1974). *Elementos de lingüística general*. Editorial Gredos, S. A.
44. Montiel, J. (2007). *Criminalística*. Límusa, S. A.
45. Moreno G., R. (1979). *Manual de introducción a la criminalística*. Editorial Porrúa.
46. Organismo Judicial de Guatemala. (1998). *Ley orgánica del organismo judicial*. Decreto 2-89.
47. Oyanedel F, M. et al. (2001). *Aplicación de la lingüística al campo legal*. (Artículo, ONOMAZEIN 6, pp. 251-261, 1ª), Datascan, S. A., http://onomazein.letras.uc.cl/Articulos/6/N1_Oyanedel.pdf
48. Pilleux, M. (2001). *Competencia comunicativa y análisis del Discurso*. No. 36. <https://bit.ly/2SE6Xwh>
49. Quilis, A. (1999). *Tratado de fonología y fonética*. Editorial Gredos, S. A.
50. Reigosa R. Mercedes, et al. (2014). *La lingüística forense, la lingüística en el ámbito legal y policial*. (2ª. ed.) Electrónica corregida y ampliada. Euphonia Ediciones.
51. Robins, R. E. (1976). *Lingüística general*. Editorial Gredos, S.A.
52. Rompich I., Anselmo (1999). *La cadena de custodia en el proceso penal guatemalteco*. Tesis, Universidad de San Carlos de Guatemala.
53. Sabino, C. (20014). *El proceso de investigación*. Editorial Episteme.
54. Turell, M. T. (2005). *Lingüística forense, lengua y derecho*. Documenta Universitaria.
55. Van Dijk, T.A. (1980). *Texto y contexto*. Ediciones Cátedra, S.A.
56. Vucheva, Eugenia. (2014). *Estilística del español actual*. Tirant Humanidades.

Ética de Máximos y Ética de Mínimos

Por: Dr. Rolando Echeverría Alvarado¹

La propuesta ética de Adela Cortina

En Argentina se vivió en los últimos años una fuerte confrontación entre ciudadanos que están a favor del aborto y los que están en contra. El conflicto entre los que defienden la interrupción de la gestación como un derecho de la mujer y los que se ponen de parte del embrión, considerado ya un ser humano desde su concepción, alcanzó una efervescencia inusitada en dicho país. Tanto así que fue noticia repetidas veces en los medios internacionales de comunicación, hasta que finalmente, en diciembre de 2020, el Senado aprobó una ley que permite el aborto durante las primeras 14 semanas de embarazo. Lo cierto es que toda la polémica que suscitó el proceso hasta llegar a la ley, mostró una ciudadanía fuertemente dividida en referencia a valores que antes se consideraban indiscutibles.

Posiciones encontradas pueden observarse también en otros ámbitos, como el caso de los matrimonios entre personas del mismo sexo; el reconocimiento de una multiplicidad de géneros, expresados en las siglas LGBTBI, quienes piden se les reconozca el derecho a elegir su género; la legalización de la eutanasia, ya admitida en varios países; la autorización para la compra y uso privado de armas de fue-

so calibre; la legalización del consumo de drogas como solución para evitar el narcotráfico; la uniformidad en los programas de educación sexual en las escuelas, etc.

Este panorama, que para muchos provoca un profundo malestar, es señal de que en la sociedad contemporánea se ha dado una situación de ruptura con respecto a los valores y normas morales tradicionales. Se puede decir que hasta la Revolución Francesa las sociedades occidentales eran bastante homogéneas, identificadas con los valores cristianos y tuteladas por las iglesias, tanto la católica como las de inspiración protestante. Sin embargo, la época de la Modernidad representa un punto de quiebre hacia un nuevo paradigma cultural, expresado en el lema ilustrado de "libertad, igualdad, fraternidad". Esa nueva mentalidad fue abriendo el espacio hacia la doctrina de los derechos individuales, la conciencia de la propia dignidad y autonomía personal, el rechazo a las monarquías y el recurso a la democracia, la liberación de la tutela de las iglesias, con un marcado sesgo hacia el secularismo e incluso, en no pocos casos, con un fuerte tono anticlerical. Emblemática resultaba la expresión de la Ilustración alemana liderada por Emanuel Kant: "*Sapere aude!*", es decir, "atrévete a saber"; se entiende, sin la tutela de la tradición, la autoridad política, las iglesias, los grupos de poder tradicionales.

Es notorio que en la civilización occidental actual se da una gran diversidad de opiniones, ideologías, mentalidades, lo que se refleja consecuentemente en diversidad de criterios en los ámbitos de la actividad humana, incluidos la política, el derecho, la economía, la religión y naturalmente también la ética. El desarrollo de la ciencia y la tecnología, sobre todo en el campo de las comunicaciones, sin menoscabar el inmenso beneficio que reportan a la humanidad, ha agudizado tal diversidad. En efecto, al poner al ciudadano común en contacto real e inmediato con diversos países y culturas, las diferencias de principios, valores, criterios se hacen más evidentes, lo que ha generado una sensación de relativismo y subjetivismo, y ha propiciado la demanda por el respeto a la opinión y decisión de cada quién, la defensa de un ámbito de vida privada donde no tiene injerencia la sociedad, cierta molestia o rechazo de normas o leyes que son apoyadas por instituciones sociales o religiosas. El pluralismo cultural, político, ético, social, es uno de los signos de los tiempos.

1. Respuesta de Adela Cortina ante el pluralismo ético

Esta filósofa española² se ha mostrado sensible a la situación pluralista de la sociedad contemporánea y, de acuerdo

¹ Doctorado en Filosofía por la Universidad Gregoriana, Roma (Italia); licenciado en Teología por la Universidad Francisco Marroquín, Guatemala. Imparte clases de filosofía en el programa de Maestría en Docencia Superior en la Universidad Mesoamericana y en el programa de Licenciatura en Filosofía del Centro Salesiano de Estudios Superiores.

² Originaria de Valencia, España, docente universitaria, asesora e investigadora en varias comisiones de ética. Ha sido la primer mujer en ser admitida en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas en su país. Es colaboradora en artículos de opinión del diario El País, de España. Ha recibido abundantes premios y reconocimientos, así como doctorados honoris causa, incluso en países de Latinoamérica. Tiene numerosas publicaciones, entre las que destacan: *Ética mínima* (Madrid, 19864), *Ética sin moral* (Madrid, 1990), *Ciudadanos del mundo* (Madrid, 1997), *Alianza y Contrato* (Madrid, 20012), *Ética civil y religión* (Madrid 20023), *Ética de la razón cordial* (Oviedo, 2007), *Para qué sirve realmente la ética* (Barcelona, 2013).

a su orientación e interés filosófico, ha buscado elaborar una propuesta que responda a ella de manera satisfactoria.

Adela Cortina manifiesta su aprecio hacia la Modernidad, por haber propiciado la autonomía de la filosofía. En particular, valora la propuesta de una ética laica, que encuentra su identidad independizándose de la religión. Su pensamiento encuentra clara inspiración en la ética deontológica de Kant, así como en las propuestas de la ética discursiva de Jürgen Habermas y de Karl Otto Apel, de la Escuela de Frankfurt, y en la teoría de la justicia del filósofo norteamericano John Rawls. Tienen también cabida en su doctrina otros filósofos modernos y contemporáneos, sin faltar los clásicos, en especial Aristóteles.

Reflexionando sobre la moral, Adela Cortina subraya dos dimensiones antropológicas que la filosofía contemporánea ha puesto muy de relieve y que para ella son de suma importancia en su manera de concebir la ética: la *intersubjetividad* y la *historicidad*. Por eso su pensamiento, siguiendo a Habermas, toma en cuenta el proceso histórico que la humanidad ha ido recorriendo, cuyo fruto son las convicciones que a nivel de principios y valores identifican a la cultura contemporánea y que han desembocado, como un punto sobresaliente, en la idea de la dignidad de la persona y en el reconocimiento de los derechos humanos. Hoy por hoy, como dice la autora, "somos intolerantes con la tortura, con la calumnia y la opresión, mientras que exigimos –sin admitir voz contraria alguna– que se respete y potencie la libertad" (Cortina, 1994, p.23). Y en cuanto a la *intersubjetividad*, Cortina pone énfasis en la necesidad de justificar los principios y normas que se proponen a nivel social, para lo cual es de suma importancia la comunicación, porque todos

los seres humanos deben ser considerados interlocutores de un diálogo en que se reconocen los valores, se establecen los principios y las normas que implican a todos.

Por otra parte, subraya A. Cortina con su sensibilidad de mujer que, además de las dimensiones mencionadas, la ética debe enfocarse también en el aspecto del *sentimiento*, en particular la compasión, la solidaridad, sin los cuales la vida humana pierde altura. Por eso ella propone superar la ética kantiana de la "razón práctica" con la "ética de la razón cordial" (Cf. Cortina, 2010, p.20).

2. Ética de mínimos - Ética de máximos

En una de sus más recientes obras, Adela Cortina reporta la pregunta que le suelen hacer a nivel periodístico: «¿En qué consiste la ética?» A lo que ella contesta con una expresión sintética: «En conjugar *justicia* y *felicidad*» (Cortina, 2015, p.161). Justicia y felicidad son precisamente las dos dimensiones de la ética que están en la raíz de su propuesta de filosofía moral, y es lo que da lugar a la distinción entre *ética de mínimos* y *ética de máximos*, como intento exponer a continuación.

Su planteamiento es que hoy, sobre todo en las sociedades democráticas occidentales, multiculturales y moralmente pluralistas, no se puede imponer a todos una moral uniforme, basada en una determinada ideología o religión, pues se estaría vedando a un buen número de ciudadanos la posibilidad de optar según sus propias convicciones, y no se estaría respetando su libertad de conciencia. Su propuesta es que las sociedades se rijan éticamente por una serie de valores y normas mínimas que puedan ser aceptadas como universales y en los cuales pueden confluir creyentes, agnósticos, ateos,

gente de derechas o de izquierdas, progresistas o conservadores. Serían aquellos valores y normas que la gente expresa en su vida cotidiana, y que son fruto de la historia y la cultura de las democracias liberales, tal como se han venido desarrollando históricamente.

Si nos atenemos a la ética de los clásicos griegos y de los filósofos medievales, nos damos cuenta de que su propuesta moral se orienta a lo que la autora llama un proyecto de "vida feliz", es decir, los principios y normas se enfocan en garantizar a sus seguidores el logro de la felicidad, ya sea aquí en este mundo o bien en un mundo trascendente después de la muerte. Se trata de una moral enfocada a dar una respuesta determinada al sentido de la vida. Por lo mismo, proponen un modelo de vida buena o virtuosa, que para los griegos estaba orientada al ideal de la "perfección" y para los pensadores cristianos al logro de la "santidad".

Según A. Cortina, hoy en día es prácticamente imposible que todos los miembros de la sociedad acepten una moral en esa línea, ya que son muchos los individuos que no se identifican en la actualidad con los ideales tradicionales del mundo grecolatino o judeo-cristiano. Sin embargo, ella considera factible, para una adecuada convivencia humana, encontrar valores comunes en el ámbito de la justicia, de lo exigible moral y jurídicamente en las sociedades democráticas. Es esto lo que da lugar a dos maneras de concebir la ética en la actualidad: *ética de mínimos* y *ética de máximos*. La primera ha ido brotando de la propia experiencia que ha ido haciendo la humanidad, "porque hemos aprendido al hilo de la historia que son principios, valores actitudes y hábitos a los que no podemos renunciar sin renunciar a la vez a la propia humanidad" (Cortina, 1994, p.28); mientras que la *ética de máximos*, que es

propia de las religiones y de algunas filosofías, ofrece un camino de salvación o del sentido último de la vida, cosa que no se puede imponer ni exigir, ya que va en la línea de una invitación, a la que no puede seguir sino una respuesta libre de parte de la persona.

“A esas propuestas que intentan mostrar cómo ser feliz, cuál es el sentido de la vida y de la muerte me parece adecuado denominarles *éticas de máximos*, mientras que la *ética de mínimos* no se pronuncia sobre cuestiones de felicidad y de sentido de la vida y de la muerte, sino sobre cuestiones de justicia, exigibles moralmente a todos los ciudadanos” (Cortina, 2001, p.140s).

Según A. Cortina, en una sociedad democrática ambas formas de moral, de mínimos y de máximos, pueden convivir y conjugarse de manera armoniosa, de modo que la conciencia y las acciones de todos los ciudadanos sean respetadas, dentro de ese marco de justicia que es el mínimo exigible para todos. La propuesta de la autora pretende distanciarse así de dos extremos que a su manera de ver resultan inadecuados: a) el *monismo moral*, en donde se pretende que todos los ciudadanos estén regidos por una misma concepción moral, por los mismos ideales de vida feliz y las mismas respuestas a los problemas morales, cosa que le parece imposible hoy en día, por la gran diversidad de posturas y creencias; b) lo que ella llama el *politeísmo moral* (parodiando la expresión de Weber de «politeísmo axiológico»), que considera que las cuestiones morales son «muy subjetivas», por lo cual se debería dejar que cada persona elija su propia jerarquía de valores, sin tener que dar razones de su elección y sin pretender que su elección sea mejor que otras, por lo cual habría que resignarse a un subjetivismo y re-

lativismo moral total, sin posibilidad de normas comunes.

En contraposición a tales posturas extremas, A. Cortina reconoce que actualmente hay pluralidad de orientaciones en torno a la ética, pero identifica al menos un mínimo de coincidencia en los valores y normas morales, alcanzada no a través de pactos o negociaciones sino con base en aquello que puede ser exigible a todos. Dichos mínimos conforman la *ética cívica*, es decir, aquel “conjunto de valores y normas que comparten los miembros de una sociedad pluralista, sean cuales fueren sus concepciones de vida buena, sus proyectos de vida feliz” (Cortina, 2001, p.137).

Las exigencias de justicia deben ser compartidas por todos los miembros de la sociedad, si se quiere asegurar una forma de convivencia con un mínimo de cohesión, para que se pueda hablar de una sociedad unida y no de un mero conglomerado de individuos. En ese sentido, tienen validez las éticas *deontológicas*, esto es, aquellas que conceden prioridad a lo *justo* sobre lo *bueno* (cf. Cortina, 2010, p.30).

Por eso es importante determinar cuáles son aquellos valores que comparten todos los ciudadanos, y a los que no están dispuestos a renunciar, y cuáles son, en cambio, los proyectos de *máximos*, es decir, de vida virtuosa o feliz, que dependen más bien de la opción de los individuos (cf. Cortina, 2005, p.29).

Por otra parte, Adela Cortina se esmera en hacer ver que la moral de mínimos no implica renunciar a las morales de máximos. Al contrario, puesto que uno de los valores de la ética mínima es el respeto a la libertad de cada uno, en una sociedad pluralista se garantiza que puedan coexistir diversos proyectos de vida vir-

tuosa o feliz, con tal de que, a su vez, cada uno de ellos respete la libertad y las opciones de las otras personas que no comparten esos ideales. Las propuestas de máximos, en efecto, enriquecen a una sociedad: “Cuantos más proyectos de vida digna con altura humana se presenten, más altas serán las exigencias de justicia y mayor la posibilidad de las personas de elegir proyectos capaces de generar ilusión” (Cortina, 2010, p. 37).

Hay una relación recíproca entre ambas formas de moral: las éticas de máximos han de respetar los contenidos de justicia de la ética mínima, que les sirve en no pocas ocasiones para purificarse; así como también los mínimos cívicos se alimentan de los máximos y pueden encontrar en ellos nuevas exigencias de justicia.

“La «fórmula mágica del pluralismo moral» consiste entonces en compartir unos mínimos de justicia, progresivamente ampliables, y en respetar activamente los máximos de felicidad y de sentido de la vida que no se comparten, pero son valiosos” (Cortina, 2010, p.31).

3. Persona y derechos humanos, base de la “ética de mínimos”

¿Cuáles son aquellos valores y principios que reconocen hoy en día las sociedades democráticas y que pueden resultar fundamentales para una *ética mínima*?

Adela Cortina se vuelve hacia Kant y su imperativo categórico en su formulación personalista: el punto focal de la ética mínima o ética cívica es el valor absoluto y la dignidad de la persona humana. *Ab-soluto*, tomado en su raíz etimológica, significa “suelto”, “desligado de”; es decir, el valor de las personas no depende de ninguna circunstancia, situación o institución de pertenencia. La persona

vale por sí misma, simplemente por el hecho de tratarse de un ser humano. Es una convicción adquirida por la cultura occidental y hoy en día nadie está dispuesto a cuestionarla.

“Las *creencias morales y políticas* básicas de nuestras sociedades descansan en la convicción de que es el ser humano el que tiene dignidad y no precio, valor absoluto y no relativo, valor en sí y no solo valor instrumental. Descansan en la convicción de que la dignidad humana es el núcleo de la ética y de la política, y que de ella depende la legitimidad de muy buena parte de las instituciones, asociaciones y costumbres de nuestro mundo moderno” (Cortina, 2009, p.16).

Ante una mentalidad mercantilista y consumista, que pretende poner precio a todas las cosas, la persona se yergue como el ser que tiene *dignidad*, por lo cual no se le puede poner precio. De tal convicción central del personalismo ético brota un principio fundamental: «Trata a cada persona como algo absolutamente valioso y no como algo relativamente valioso; es decir, no la instrumentalices» (Cortina, 2002, p.93). Que se puede expresar, por un lado, como un mandato negativo o limitativo: «no dañar», no se debe perjudicar por ningún motivo a las personas; por otro lado, como un fin positivo: «empoderar», es decir, los seres humanos han de ser protegidos y promovidos para que puedan llevar una vida digna (cf. Cortina, 2009, p.25).

Y aquí se introduce el discurso de los derechos humanos. Tales derechos han sido fruto también del recorrido histórico de la humanidad y son expresión de esas mínimas exigencias de justicia compartidas por todos los miembros de una sociedad democrática. Los derechos humanos son exigencias morales que de-

ben ser satisfechas, si es que la sociedad quiere estar a la altura de su humanidad. “*Por primera vez en la historia, contamos con una conciencia mundial de lo que es justo, de qué es lo que corresponde a cada persona por el hecho de serlo*; con la clara conciencia de que ese contenido es ampliable a raíz de nuevas experiencias” (Cortina, 2010, p.99).

La Declaración Universal de 1948 recoge los de *primera generación*: el derecho a la vida y las “libertades civiles” (de conciencia, de expresión, de asociación, de iniciativa económica, de movimiento, de participación en la política); y los de *segunda generación*, es decir, los llamados también “derechos sociales”: derecho a la seguridad social, al trabajo, al descanso, a una adecuada alimentación, al vestido, a una vivienda digna, a la educación, a la asistencia médica, a los servicios sociales, a la seguridad en tiempos vulnerables.

A éstos se añadieron los así llamados de *tercera generación*: derecho a la paz, a un medio ambiente sano, al desarrollo de los pueblos. Y de *cuarta generación*: aquellos urgidos por el avance técnico: patrimonio genético, libertad informática, luchas por el reconocimiento de la propia identidad étnica y cultural (cf. Cortina, 2001, p.61).

Hay que reconocer que los de primera generación son más fáciles de respetar: solo exigen de la sociedad que no interfiera en la libertad de cada uno; aunque por eso mismo no admiten excepciones o gradaciones. Los de “segunda generación”, en cambio (derechos económicos, sociales y culturales), solo pueden satisfacerse gradualmente, ya que dependen en gran parte de los recursos de la sociedad y de los Estados (cf. Cortina, 2002, p.98).

Tales derechos “permiten encarnar en una sociedad que los respete, los valores de libertad, igualdad y solidaridad, valores que han de ser defendidos desde una actitud dialógica, y no autoritaria”. Es el respeto a tales derechos lo que convierte a una persona en *ciudadano* (Cortina, 2002, p.71).

4. Ciudadanía y sociedad civil

La propuesta de una ética cívica se une a la reflexión que hace Adela Cortina sobre el concepto de ciudadanía. Subraya que los ciudadanos son el verdadero capital de los pueblos, el verdadero generador de riqueza. Por consiguiente, presenta la ciudadanía como el quicio que une los mundos de lo justo: ética cívica, política, economía, derecho. Una ciudadanía injusta produce sociedades desquiciadas. Una verdadera ciudadanía “es el núcleo de una ética de la razón cordial” (Cortina, 2010, p.55).

La ciudadanía funciona como una especie de hilo conductor para la transformación hacia mejor de las sociedades, teniendo en cuenta que se deben conjugar armoniosamente la autonomía, la igualdad y la compasión, en todas las dimensiones: legal, política, social, económica, civil, intercultural, incluso cosmopolita (cf. Cortina, 2010, p.64).

Aquí se inscribe la reflexión de esta filósofa sobre la sociedad civil. Hoy en día se suele entender por tal el conjunto de grupos o instituciones sociales que están fuera del control directo del Estado (cf. Cortina, 2001, p.34).

Propone A. Cortina superar la cultura del individualismo y de la competencia, propio de la ideología liberal, asumiendo una cultura de la cooperación, en la cual tengan participación todos los involucrados en la vida política, económica, social.

La llamada "sociedad civil" está constituida por asociaciones no políticas ni económicas, pero que son esenciales para el desarrollo de los individuos y que tienen como razón de ser la dimensión de la solidaridad. "Participar en las comunidades y asociaciones de la sociedad civil es, en consecuencia, el mejor modo de aprender a ser un buen ciudadano, según los «teóricos de la sociedad civil»" (Cortina, 2005, p.138). Se le llama también "tercer sector", justamente porque se distancia tanto del sector público como del sector privado mercantil, que tiene fines de lucro.

Actualmente la sociedad civil ha ido ganando protagonismo y las diversas asociaciones están llamadas a exigir un espacio de participación, aprovechando las garantías que ofrece el régimen democrático. Esto da pie a Adela Cortina para presentar su propuesta en torno a una ética discursiva o dialógica.

5. Ética discursiva

En una sociedad democrática y pluralista, con frecuencia se discute sobre normas y códigos de ética aplicada a las distintas actividades humanas, en campos tan diversos como los de la política, la economía, la medicina, la investigación científica, la ética de los medios, la informática, la genética, el deporte, los grupos étnicos y culturales, etc. La discusión genera muchas veces posiciones encontradas y hasta verdaderos conflictos. En una democracia liberal, se opta generalmente por la decisión de la mayoría. Sin embargo, A. Cortina no lo considera justo, pues muchas veces la opinión pública se presta a ser manipulada por intereses particulares y grupos de presión, con lo cual otros grupos, generalmente minoritarios, se ven afectados en sus derechos, al no ser debidamente tomados en cuenta. Y en el actual nivel

de desarrollo moral *postconvencional*, como le llama ella, eso implica también que las normas reflejen intereses universalizables y no los de un grupo o sector de la sociedad (cf. Cortina, 2005, p.100s).

La propuesta de A. Cortina es pues, la de una sociedad verdaderamente democrática, donde los consensos no se logran a través de la manipulación de los sentimientos de los ciudadanos, sino a través de una deliberación serena y razonada. Por eso es importante que el Estado permita e incluso fomente la participación de los ciudadanos, donde juega un papel de suma importancia la sociedad civil, es decir, los grupos del "tercer sector", que no representan los intereses gubernamentales ni del sector económico. "La sociedad civil se convierte en una pieza clave de una democracia radical" (Cortina, 2010, p.85).

En este punto la autora se inspira en la ética del discurso de Habermas y Apel. El principio básico de Habermas dice: «Solo son válidas aquellas normas de acción con las que podrían estar de acuerdo todos los posibles afectados como participantes en un discurso práctico». Y en la formulación de Apel: «Todos los seres capaces de comunicación lingüística deben ser reconocidos como personas, puesto que en todas sus acciones y expresiones son interlocutores virtuales, y la justificación ilimitada del pensamiento no puede renunciar a ningún interlocutor, y a ninguna de sus aportaciones virtuales a la discusión» (Cortina, 2010, p. 48).

Ambas formulaciones son una derivación del imperativo categórico kantiano que declara a la persona como fin de toda acción y nunca como simple medio. De tal imperativo, como ya se ha visto, surgen dos principios: el primero indica a las personas como fines limitativos de las acciones humanas, lo cual exige no

hacer nada que les pueda causar daño; el segundo exige empoderarlas para que desarrollen el proyecto de vida que elijan, ya que la libertad es lo que las distingue. Pero además la ética de la razón cordial reconoce a las personas, "como sujetos morales y políticos con los que tiene sentido intentar un diálogo", por cuanto están dotados de competencia comunicativa, ya sea de forma actual o virtual (cf. Cortina, 2010, p.26).

Ahora bien, A. Cortina considera que tanto Habermas como Apel se limitan a la razón *discursiva*, sin tomar en cuenta la razón *cordial*. Es decir, proponen un diálogo basado en argumentos puramente racionales. Para A. Cortina en cambio, la ética debe reconocer también la dimensión del sentimiento, en particular la solidaridad y la compasión, sin los cuales la vida humana pierde altura. Es por eso que ella propone superar la "razón práctica" con la "ética de la razón cordial". En esa línea, afirma que "la forma del sujeto capaz de entrar en un diálogo sobre lo justo, exija cultivar las emociones y los sentimientos de justicia y compasión" (Cortina, 2010, p.20). No basta con una "democracia deliberativa"; en la dimensión cordial, es necesaria una "democracia comunicativa" (cf. Cortina, 2010, p.24).

Para la autora entonces el principio fundamental de una ética dialógica se formula de la siguiente manera: «Una norma solo será correcta si todos los afectados por ella están dispuestos a darle su consentimiento, tras un diálogo celebrado en condiciones de simetría» (Cortina, 2002, p.83).

El diálogo se inscribe en una dimensión que tiende a la universalidad: se debe considerar justo lo que es exigible moralmente a cualquier ser racional. En otros términos, "es moralmente justo lo que satisface intereses universalizables", o sea, lo que se

refiere a exigencias mínimas para todo ser humano (Cortina, 2002, p.65).

De ahí la necesidad de apoyarse en argumentos racionales de tipo lógico, que puedan ser entendibles por cualquier hombre dotado de racionalidad. Pero a la vez, es importante abrir espacio al ámbito de lo *razonable*, "aquello que puede *proponerse con pleno sentido*, pero no puede exigirse universalmente, porque los argumentos que lo avalan son más *narrativos* que *silogísticos*, constituyen más el «argumento» de una narración que el de un razonamiento lógico" (Cortina, 2002, p.68). Lo primero corresponde, según A. Cortina, a una "ética de mínimos", mientras que lo segundo es lo propio de una "ética de máximos". Así, el diálogo se abre no solo a las exigencias de justicia, sino también al horizonte abierto por la solidaridad y la compasión.

Ahora bien, para que el diálogo sea coherente y provechoso, y se mantenga en el plano de la justicia y la equidad, debe ser realizado bajo ciertas condiciones:

1. Deben participar los afectados por la decisión final; si no es posible que lo hagan todos, debe haber quien represente los intereses de los que faltan.
2. Quien participa en el diálogo acepta que todos tienen algo que aportar y está dispuesto a escuchar *en serio* a todos los interlocutores.
3. Quien participa no cree tener ya toda la verdad y que el interlocutor es un sujeto a convencer, sino todo lo contrario. El diálogo es bilateral, no unilateral.
4. Quien dialoga *en serio* está preocupado por encontrar una solución justa, descubriendo lo que tienen todos en común y precisar las discrepancias.

5. Quien dialoga *en serio* está preocupado por encontrar una solución justa, descubriendo lo que tienen todos en común y precisar las discrepancias.

6. Todos los interlocutores pueden expresar libremente sus puntos de vista y replicar a los demás miembros del diálogo.

7. La decisión final no debe atender a intereses individuales o grupales, sino a intereses "*universalizables*, es decir, a los de *todos los afectados*".

8. La solución final siempre debe quedar abierta a revisiones y rectificaciones (cf. Cortina, 2005, 248s).

6. Conclusión

Adela Cortina nos hace tomar conciencia de que en la actualidad nos movemos en el terreno de una ética dinámica, que camina al ritmo del devenir histórico de la sociedad, sin por ello tener que renunciar a una franja de valores y normas permanentes y universales. Para garantizar la convivencia social saludable, se requiere entonces el diálogo y el compromiso participativo de parte de la sociedad civil y de los diversos grupos, bajo las condiciones que apunta la autora.

Considero que la propuesta ética de Adela Cortina, sobre todo en países como el nuestro, tiene que ir a la par de la educación. Para que la ciudadanía tome parte en un diálogo serio y comprometido debe estar formada, en primer lugar, en aquellos principios y valores que giran alrededor de la dignidad de la persona y de los derechos humanos. Pero que tenga además la suficiente apertura para escuchar diversidad de opiniones, capacidad crítica para discernir lo que es justo y exigible para todos, así como honestidad para rectificar sus ideas cuando el

punto de vista de los demás se impone como lo más adecuado. Quizás el mayor obstáculo para la aplicación de la ética dialógica es precisamente una sociedad poco instruida, y en consecuencia, poco participativa y con escasa capacidad crítica. De esa situación se aprovechan los grupos que solo piensan en sus intereses, alejados del bien común. De ahí que, a mi entender, la ética de la razón cordial de Adela Cortina debe ir acompañada de una educación orientada a formar ciudadanos cultos, críticos, solidarios, que se sientan responsables del bienestar de los demás y comprometidos con el bien común.

Referencias:

1. Cortina, A. (1994). *Ética mínima. Introducción a la filosofía práctica*. Editorial Tecnos.
2. Et al. (2000). *Ética sin moral*. Editorial Tecnos.
3. Et al. (2001). *Alianza y contrato. Política, Ética y Religión*. Editorial Trotta.
4. Et al. (2002). *Ética civil y religión*. Editorial PPC.
5. Et al. (2005). *Ciudadanos del mundo. Hacia una teoría de la ciudadanía*. Alianza Editorial.
6. Et al. (2009). *Ética de la razón cordial. Educar en la ciudadanía en el siglo XXI*. Ediciones Nobel.
7. Et al. (2009). *Las fronteras de la persona. El valor de los animales, la dignidad de los humanos*. Taurus.
8. Et al. (2010). *Justicia cordial*. Editorial Trotta.
9. Et al. (2015). *¿Para qué sirve realmente la ética?*. Paidós.

Breve selección de poesía contemporánea de estudiantes de la Universidad Mesoamericana

La poesía es interrogar al silencio para que hable

Por: Mgtr. Joshua Emmanuel Larrazábal Morales ¹

Guatemala exige poesía. Guatemala resiste a través de la poesía. Guatemala debe ser reimaginada en un verso, en una voz o en la pluralidad de todas sus voces. Porque es en la palabra de la libertad, en ese temerario lanzarse al abismo, en donde Guatemala podrá desdecirse, reinventarse, tejerse nuevamente. Desde la ternura, desde la cotidianidad, desde la espiritualidad, desde los no-lugares, desde el temor, desde el olvido, desde la erótica o desde la política, desde la curiosidad o desde la epifanía, desde la rabia o desde la filosofía, desde el feminismo o desde la pasión, el desenfreno, el delirio o desde la nada, desde la opresión o desde la inocencia, desde todos estos sitios, pero jamás desde la tibieza o la indiferencia, desde allá y desde aquí emerge la poesía como aquella flor a través del concreto para redibujar el territorio de lo real y reconocer finalmente que toda palabra está en una batalla por conquistar las ideas, la imaginación, la ficción, es decir, para volver a colocarle cada letra a la vida. Y aquí, articulado al modo de una antología urgente, sembramos los versos de estudiantes que, si se cuidan, si se leen, si se comparten, si se comentan, sabrán brotar en el desierto y crear un oasis en medio de una sociedad que parece dormir obnubilada frente a los monstruos que amenazan la existencia. En este oleaje poético habitan las nuevas escrituras de un mundo distinto. En estas páginas están las manos de estudiantes que, entre tanto, son esperanza, son búsqueda, son valentía.

Por María Belén Borrayo Juárez
Estudiante de primer año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

“El arte, la redención al final de mi camino”

Tanto la madre naturaleza,
como la mujer bella
son estéticos todo el tiempo.

Todos éramos parte de este cosmos complejo,
funcionábamos para ser parte del otro,
Y que el otro fuera parte nuestro.
Nos complementábamos.

Visto desde afuera,
todos conformábamos esta danza libre.

Pero, en todo este mar pacífico
habita la humanidad.

Los humanos hemos construido
una maldad plástica
una maldad hecha por nosotros,
para nosotros.

Hemos borrado de nuestro rostro
la inocencia verdadera que solíamos tener.

Ahora, solo somos personas muertas
queriendo vivir.

Por eso creamos escapes,
amores ficticios que nos ayudan a escapar de la realidad.

Nosotros,
como seres borrados y sin identidad
nos mantenemos en un silencio oculto
para poder sobrevivir.
Usamos el arte
como la poesía intangible
porque a pesar de la dura vida,
creando,
podemos tener una muerte amorosa
y llena de sentido.

¹ Profesor y Lector.

Por Ana Lucía Vásquez Henning
Estudiante de primer año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

“Espejo”

Nacedor de la tierra cambiante
cerrajero del alma honesta
mi mente evolutiva, encajonada
el hombre expuesto que llora,
¿por qué llora?
miembro de la sociedad pasiva
su esclavitud transparente lo estrangula.

Hombre, mujer, ser; colectivo irracional
tormenta de la persona indefinida.
¡Defíneme!, grita
nadie escucha.

Entra a su galería, arte reflectivo
la fiesta demoníaca no empieza ni acaba
busca el cuerpo fraterno
lo rechaza
lo odia
pero lo desea
amor aspirante, abraza al cuerpo
y no deja ir.

Por Emerson Emmanuel Perla Huite
Estudiante de primer año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

Intitulado

Construyo mis sentimientos,
Con hermosa melodía que nutre mi ser,
este ser,
lleno de deseo poesía.
Muerte en vida,
viviendo en mi tumba,
muriendo,
pero, viviendo,
alegre pero muerto,
así es, vivir en la nada.

Censura creativa,
aquella luz en la sombra.
No vista para nadie, ni por nadie,
pues es
solo para mí.

Abstracción total,
el mundo en el que vivo
me abstrae y atrae,
en una danza redondeante,
hasta el fin de mi vida.

Contraste natural,
es lo que irradia mi ser,
con líneas llenas de mí
que me conforman y las conformo.
Me vuelvo ellas, y ellas, en mí.

Muerte capitalista,
más realista que surrealista,
es aquello que me mata, pero que anhelo vivir,
pues es lo que me ordenan vivir.

La fluidez es el arte que pasa por mis venas,
llenando de líneas cada cosa en mí,
haciendo que
el rocío del mar, sea visible para mí.

El humano real
es aquel que es el que es,
pero,
no es, porque no lo dejan ser.

Aspiración,
lo que la sociedad te pide,
más lo que un niño sueña,
con los ojos abiertos,
entre aquellos pensamientos.

Igualdad diferente,
un caos en un estado,
un estado que no es estado,
por ser indiferente.

Sueño despierto,
cada vez que voy de viaje,
pues soy, y no soy,
estoy, y no estoy,
porque sueño,
pero no sueño.

Cotidianidad,
un mundo industrial,
que nos enseña cómo ser, y no ser,
cómo pensar, y no pensar,
cómo amar, y no amar,
cómo vivir en el "no vivir".

Por Ximena Franco Chacón
Estudiante de primer año, Licenciatura en
Publicidad con Especialidad en Diseño Gráfico

"Mañana tengo que..."

¿Es un *lunes común*, una experiencia universal?

¿Son todos una *copia exacta* el un del otro? ¿Del tuyo, del mío?

¿Es siempre un *intercambio* obligado de miradas cansadas que odian el comienzo de la rutina?

Parece el calendario un *acumulador compulsivo* de fines de semana, de sonrisas que existen por 48 horas.

O quizás soy yo, quien ya no sabe buscar una *tarde cálida* en medio de la semana.

Donde vea hay *rostros alterados*; cada uno con su estrés y preocupación. Los que una vez fuimos *niños traviesos*, ahora estamos metidos en una coreografía repetitiva que ensayamos con torpeza como *bailarines mancos*. Hay algo que falta.

Perdí la *admiración tierna* por lo simple, el olfato, el oído, el tacto de mi *piel tersa*. Ahora tengo la piel gruesa y curtida, fantaseo solamente con un *escape imposible*.

¿Cuándo me atreveré a tener conmigo un *gesto repentino*?

Aún si es un día como hoy, un *lunes común*.

Por Ramses Hernández
Estudiante de segundo año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

Verdad?

cielo
infierno,
retorno,
bucle,
iluminación,
trascendencia,
nirvana,
exaltación,
vida,
muerte,
ausencia,
infinito,
grandeza,
espacio,
vacío,
pasión,
descanso,
Bach,
existencia,
transformación.

Mentira?

Por Paula Flores
Estudiante de segundo año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

(i)

Quiero tomarme un café,
como aquel que tomamos en nuestra cuarta cita.
Quiero tomarme un café y despertar
en el sueño donde aún estamos vivos.

Quiero tomarme un café y regresar,
quiero tomarme un café y no olvidar;
que un día dijiste
que un día prometiste
que íbamos a tomar café toda la vida.

(ii)

Me lancé al mar otra vez
porque me hacías sentir
lo que hace mucho no sentía.

Me lancé al mar y nadie me dijo,
que a veces la marea cambia de
dirección y chocas contra las rocas y
es allí donde te das cuenta
de que todo acabó.

(iii)

Pudimos serlo todo, sí.
Pero dicen que el hubiera no existe
y si no existe
nosotros tampoco.
Pudimos ser todo.

Pero no.

Por Yael André Melgar Pimentel
Estudiante de tercer año, Licenciatura
en Producción Audiovisual y Artes
Cinematográficas

“Bemoles”

Noche profunda.
Pensamiento sostenido.
Las blancas
intimidán el infinito silencio.

Una corchea se asoma,
pero tiene miedo de no llegar a tiempo.
Corro a contra tempo,
Me pierdo en el soneto.

No hay una melodía, solo notas.
No puedo improvisar un jazz
cuando no tengo buena armadura
que me apoye a llegar a sol.

Todo lo veo en bemoles.

Que en una u otra forma sostenidos serían,
pero mi mente todo lo quiere ver disminuido.
Todo lo veo en bemoles.

Por Diana Méndez
Estudiante de tercer año, Licenciatura en
Publicidad con Especialidad en Diseño Gráfico

“Carta a una pequeña mujer a la que llamo hermana”

Querida hermana:

Tu nacimiento está programado para hoy. Tengo una mezcla
de sentimientos dentro de mí. Me siento muy feliz porque sé
que vienes a alegrar nuestras vidas, sé que me harás compañía
el resto de mi vida, sé que viviremos muchas aventuras juntas.

Espero con ansias enseñarte las cosas que sé hacer, como
caminar, vestirme, peinarte, usar la
bicicleta, y muchas cosas más.

Al mismo tiempo siento miedo, temor porque de ahora en
adelante tú me verás como un ejemplo a seguir, yo no quiero
equivocarme para que tú tampoco lo hagas. Quiero cuidarte y
ayudarte cuando me necesites.

Quiero decirte algunas cosas para que te prepares ahora que
llegas a este mundo. Primero, quiero decirte que tú eres libre de ser
quien quieras ser, de la manera como quieras. Tendrás una hermosa voz,
no tengas miedo de alzarla, por ti y por las que no pueden. Serás
talentosa, no tengas miedo de brillar, y no dejes que nadie
apague tu brillo, y tampoco te atrevas a apagar el brillo de alguien
más. Recuerda que estamos para apoyarnos y no para sabotear-
nos. Nadie puede definirte, tú no tienes límites, lucha, lucha
por lo que quieres y por los que quieres.

Sé fuerte, sé inteligente
emocionalmente. Vivirás en un mundo de injusticias, de
violencias, sobre todo a mujeres como tú, como yo, como mamá.

Pero no permitas que eso te detenga, llegarás lejos si te lo
propones. Sé libre, no necesitas de un hombre para sobrevivir,
necesitas de ti, de tus fortalezas, de tus creencias, de tus
capacidades, de tus aprendizajes. Solo de ti. Aprende a amarte,
aprende que vales, aprende que eres buena, que eres diferente.

Y no dejes que nadie te haga sentir menos.
Hoy día hay muchas personas que ya no tienen la oportunidad de escribirles o hablarles a sus hermanas. Alguien se las ha arrebatado, y lo que me preocupa es que ni tú ni yo estamos libres de que eso nos suceda. Por eso hoy quiero decirte que no estás sola. Nos tienes a mí y a muchas otras mujeres, dispuestas a luchar por proteger a las nuestras. Cuando tengas edad sé que tú también lo harás por otras. No te espera una vida soñada, hay cosas que se te presentarán de manera difícil a comparación de otros. Pero no te detengas. Tú puedes con todo.

Con amor,
otra mujer a la que tú llamarás hermana.

Por Fátima del Cid
Estudiante de tercer año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

“Un no sé qué”

Otra vez de nuevo
empiezo y termino.
Ruge la soledad, entiérrame angustia.
Inicio final.
Me complace el cielo aborregado
y entonces no expiro.
Me deleita el sabor-olor-salvia,
entonces no fallezco.
Árida cordillera, lo ansías,
la recorres, abrasadora y blanda,
humecta y avergüenza.
Imposibilidades de una mente atormentada.
Miedo y rechazo.
Posibilidades de una dulce reminiscencia.
Otra vez de nuevo.
No se detiene.
Posibilidad acertada.
Precisión tenaz.
Las palabras vacilan y quieren salir:
Tú, tú, tú.

Tu lejanía hermética,
inesperadamente confuso se torna el vacío.
Infinitos inciertos.
Agujeros negros alternos.
Loop constante.
Fracaso y orgasmo.
Morí y nació.

Por Abiel Mazariegos
Estudiante de tercer año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

“Lo que nadie te cuenta del ayer / fase 8”

Odioso el hombre que habitó estas tierras,
plantados en todos lados marcas y huellas muertas,
desastre en cada pared, en cada puerta.

Colinas abandonadas de ropa vieja,
sartenes quemados bañados de aceite,
suelos enterrados bajo el polvo del ayer.

Las tareas en el refri, las cuentas bajo la puerta,
lloran paredes, sangran ventanas, gritan todos sin razón,
odioso el habitante dueño de este caparazón.

Por Rodrigo Ruiz
Estudiante de tercer año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

“Working Title”

Un plano secuencia de Tarkovsky
un *whip pan* de Chazelle
un reflejo de Pelin Esmer
una cenital de Gaspar Noé

Una alegoría de Aronofsky
una analogía de Lanthimos
una historia de Bong Joon-ho
una metáfora de Dong Chang Lee

Un paisaje simétrico de Wes Anderson
un viaje trascendental de Kurosawa
un paisaje asimétrico de Godard
un viaje nocturno de Bi Gan

Un *frame* de Sven Nykvist
una foto de Vadim Yusov
una silueta dibujada por Gunnar Fischer
la cinematografía de Blaschke

La introspección de Bergman
la metafísica romántica de Makoto Shinkai
la yuxtaposición de Ildikó Enyedi
la psicología de Lynch

Un misterio de Fincher
un viaje de Wim Wenders
un susto de Sandberg
un personaje de Wong Kar-Wai

La mente de Jonas Mekas
el romance de Rohmer
la visión de Marta Mészáros
el pánico de Jodorowsky

Un *score* de Giacchino
una canción de Zimmer
un ambiente de Umebayashi
una atmósfera de Shore

Las refracciones de Idziak
los colores de Christopher Doyle
las líneas de Kyung-pyo Hong
los movimientos de Cronenweth

Lo conceptual de Marker
la filosofía de Eggers
los diálogos de Baumbach
la niebla de Angelopoulos

Los detalles de Cuarón
la pasión de Greta Gerwig
los golpes de Truffaut
la verdad de Xavier Dolan

El ingenio de Vardá, la armonía conflictiva de Villeneuve
el paraíso de Tornatore, la compasión de Malick
el drama de Leigh, las risas de Hughes
el decálogo de Kieślowski, la pintura voladora de Roy Andersson

Un lente dibujando con la luz
un corazón palpitando
un alma encontrando un hogar

Por Rodrigo Estacuy
Estudiante de tercer año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

“Me levanto”

Me levanto para competir y perder.
Me levanto para expresarme y ser odiado.
Me levanto para comer desgracias.

Me levanto para sentirme incompetente e incapaz.
Me levanto para enloquecer de día.
Me levanto para escuchar quejas del espejo.
Me levanto para odiar mi presente.
Me levanto temeroso del mañana que no conozco.
Un día dejaré de levantarme.

“Justicia divina”

No sirve de nada ser juez,
mientras el público conduce.
No importa a qué iglesia entres,
el jurado es el único Dios.

Todos sufren
porque todos lloran una traición
basada en perspectivas,
basada en la voz común,
excusada en Jesús.

Ni rojo ni verde,
solo el Espíritu Santo.
quien es y a la vez no.

Amén pero no amen,
juzguen porque serán juzgados;
y aun así no hay nada
que justifique lo que inhalo.

Por Juan José Pons
Estudiante de tercer año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

“Solecito”

Descendencia solar, aislado, ajeno, extranjero redención mortecina
a un hogar suicida

dos despedidas, un lamento

y ahora el sol me quema tiempo te nubla una ventana,
nubladas nos quedaron las sombras y ahora el sol me quema
extracto agua con miel,
dobladuras articulaciones quebradas y ahora el sol me quema
caminos discontinuos, cada vez con menos pasos y ahora el sol me
quema paredes movedizas,
perentorio grito destemplado
sueño de sol

hoy soy
cataratas muy lejanas a las tuyas

me quedaron
cenizas del olvido imposibles de olvidar

Y ahora
el sol me quema.

Por Mar Cruz
Estudiante de tercer año, Licenciatura en
Producción Audiovisual y Artes Cinematográficas

“(no) dragona latinoamericana”

La dragona está casi muerta, destruida
la dragona fue enterrada
la dragona se enterró

se enterró guerrera
se enterró, no por su culpa
sino por la de los de arriba
los de arriba que subieron a la fuerza
a fuerza bruta le arrancaron las alas

la dragona ya no es dragona
la dragona ahora es tierra infértil
donde no se nace, ni se florece
solo se entierra
la dragona es cementerio

maldita selva de cemento
(des) habitada por las cenizas
de aquel fuego que alguna vez ardió
cenizas resignadas a cavar y seguir bajando

cavar y bajar
cavar y bajar
cavar y bajar...

cavar y seguir cavando
y bajar
bajar y encontrar a la (no) dragona moribunda
cenizas
que con miedo tierno la abrasan

abrasan a la (no) dragona
la (no) dragona, ya no vuela
la (no) dragona perdió sus alas
ya no tiene alas, pero sí
los pies sobre la (su) (nuestra) tierra
tierra en donde solo enterraron su miedo
tierra donde ahora iza su bandera
bandera roja, anaranjada y amarilla
como antorcha, siempre viva

dualidad caótica
sensualidad incandescente
(no) dragona, tierna
tierna y cálida
prende velas, enciende fogatas
regenera, reconstruye

llama urbana
contra la masacre latinoamericana
Latinoamérica; (no) dragona
salvaje y radical
quema congresos, destruye sistemas

la rabia colectiva ahora es gasolina
a la (no) dragona le gusta la gasolina
porque alimenta el fuego
y la (no) dragona escupe fuego

la (no) dragona vive fuego
la (no) dragona baila fuego
la (no) dragona nace del fuego
porque ella es fuego

fuego que derrite y ablanda
fuego que malea y transforma
fuego que se esparce, parece lava

lava; aquel mar de las cosas muertas
y América Latina está muerta
muerta de ganas por quemarse

quemarse de pasión
quemarse de protesta
quemarse de revolución
quemarse de justicia.

Importancia de la Gramática en Inglés

Por: Lcda. Marina Parfenova¹

La gramática de cualquier idioma que nosotros como humanos somos capaces de aprender, es un pilar de ese dialecto. Junto con la fonética, semántica, y morfología, la gramática forma parte de un sistema evolutivo y dinámico que llamamos idioma. Si bien es cierto, no es lo mismo aprender una primer lengua en la edad de la infancia, a aprender un segundo idioma en la primaria o en edad más avanzada; también es cierto que sin el conocimiento de la gramática, nadie puede asegurar que lo que se dice o escribe sea entendible, que no tenga doble significado y que suene de forma adecuada en una situación formal o informal.

La definición del término "gramática" varía según la perspectiva de quien la está definiendo. Una de las definiciones viene desde el punto de vista de los especialistas en esa área, "es la ciencia que trata los principios del lenguaje; el estudio de las formas del habla y sus relaciones entre sí" (Dalil, 2013) mientras que un estudiante la podría definir como "el estudio de cómo las palabras y sus componentes se combinan para formar oraciones". Es evidente que la gramática estudia diferentes palabras en sus diferentes formas y como se relacionan éstas en una frase. Lo que no es muy evidente, pero si es muy importante, es que las palabras se combinan para transmitir el mensaje el cual debe ser entendible, tanto para un hablante nativo como para una persona que habla inglés como idioma extranjero.



Por lo tanto, la enseñanza de la gramática del idioma inglés es muy importante para cualquier edad o nivel de los estudiantes. La aplicación adecuada de las reglas gramaticales, le permite a una persona progresar en el uso de las palabras simples o separadas, y aferrarse del contexto donde él o ella puede señalar las cosas, o usar una o dos palabras en vez de construir una frase completa. El idioma inglés suele emplearse para construir relaciones con otras personas y cimentar las bases del pensamiento crítico.

Por ejemplo, en un viaje al extranjero, un joven puede pedir su bebida o su comida en el avión simplemente diciendo "orange juice, sandwich" y eso será suficiente para que consiga lo que necesite; sin embargo, en otro contexto por ejemplo, en un restaurante o siendo un invi-

tado en la casa de alguien, el joven va a tener que construir oraciones más completas para poder hacer preguntas o responder con cortesía; simplemente decir "orange juice" ya no alcanza para poder conseguir lo que uno quiere, sin tener inconvenientes u ofender a alguien.

El uso de la gramática incorrecta puede también causar confusiones cuando se habla del tema de concordancia de verbos y sujetos, o el uso de algunas formas parecidas. Por ejemplo, cuando alguien escribe "There **were a man** in the room", confunde a quien lee si se habla de un hombre (palabra singular "man") o de varios (verbo plural "were"). Cuando alguien escribe "I **watched** TV" pero a la hora de hablar dice "I **watch** TV", no pronuncia la terminación **-ed** del verbo en pasado, confunde a la persona que es-

¹Licenciada en Publicidad, traductora, coordinadora de inglés en la Universidad Mesoamericana Sede Quetzaltenango, y pensum cerrado de la Maestría en Docencia Universitaria del Centro Universitario de Occidente -CUNOC-.

cucha, quien lo interpreta como “yo veo televisión en vez de “yo vi televisión”.

Algunas veces estudiantes de inglés tienden a usar las reglas gramaticales de su idioma nativo o confiar en algún programa de traducción digital y traducen frases palabra por palabra, sin tomar en cuenta las reglas gramaticales del inglés. Por ejemplo, la frase de español “yo tengo 18 años” puede ser traducida por ellos al inglés como “**I have 18 years**”; y esa frase en inglés no tiene ningún sentido o suena como una frase incompleta, que por ejemplo podría interpretarse como “Yo he estado aquí por 18 años” si se le agregan algunas palabras más. Sería “**I have been here for 18 years**”, entonces la persona que lee o escucha esta frase, tiene que adivinar qué quiso decir en inglés a la hora de traducir todo literalmente.

Asimismo, la gramática permite a los aprendientes armar una cantidad infinita de frases y textos con las palabras que ellos aprenden por tema o por la necesidad del uso diario. La ventaja de la gramática del inglés, es que tiene reglas muy estrictas relacionadas al orden de las palabras en cualquier tipo de oración: afirmativa, negativa, interrogativa, compleja o compuesta. Algunos elementos de esas oraciones no llevan la carga del significado, sino simplemente muestran a qué tiempo verbal pertenece la frase. Por ejemplo, la única diferencia entre las frases “**What did you do?**” and “**What do you do?**” es el uso de “**did**” y “**do**”. Pero esas dos preguntas tienen significados muy distintos. Cambiando el último verbo en cada frase también se puede armar una infinita cantidad de preguntas en el pasado o en el presente, simplemente dejando el resto de la oración igual.

Se debe agregar que los estudiantes que están aprendiendo inglés pueden tener ideas geniales sobre algún tema que se quiere discutir en una clase, pueden tener altas habilidades relacionadas al pensamiento crítico, creación de textos atractivos y creativos para diferentes propósitos, pero la falta del conocimiento de la gramática del inglés, puede impedir que transmitan sus ideas con efectividad. Se dice que una persona al entrar en un ambiente con hablantes nativos, aprende a usar el idioma en el nivel cotidiano; entre 3 y 9 meses de estudios y con estimulación continua. Pero se necesitan más de 2 años de contacto diario con el segundo idioma, para que ese estudiante pueda expresar sus ideas en el nivel de habilidades de pensamiento de orden superior, y para eso se necesita aprender bastantes reglas gramaticales avanzadas.

Mientras tanto, existen muchas tendencias en la enseñanza de un segundo idioma, específicamente en la del inglés, que se basan en la idea de que una persona puede aprender a hablar en un contexto natural, sin la necesidad de enfocarse en los términos gramaticales. Algunos maestros toman las sugerencias del enfoque comunicativo como algo muy estricto, diciendo que lo más importante en el aprendizaje del inglés es que los estudiantes aprendan a hablar en diferentes situaciones de la vida real. “Algunos profesores tienden a descuidar la enseñanza de la gramática, que se considera intrínsecamente “aburrida” o “anticuada”. Algunos incluso, van a los extremos al evitar hablar de gramática, bajo el supuesto de que la enseñanza de la misma no beneficia a la competencia comunicativa de los estudiantes”. (Wang, 2010).

Entonces, se marca la necesidad de la actualización de todos los maestros que se dedican a la enseñanza del idioma, específicamente la gramática del inglés de una forma diferente y constante. Una de las estrategias de se debe aplicar en la actualidad, es la enseñanza de la gramática inductiva. Un enfoque inductivo para la enseñanza del lenguaje, comienza con ejemplos y pide a los alumnos que encuentren reglas. Se puede comparar con un enfoque deductivo que comienza dando a los alumnos reglas, luego ejemplos y luego práctica. “Los enfoques inductivos para presentar un nuevo idioma se encuentran comúnmente en los libros de texto y forman parte de una estrategia general, para involucrar a los alumnos en lo que aprenden. Algunos alumnos pueden necesitar una introducción a los enfoques inductivos, ya que pueden estar más familiarizados y sentirse más cómodos con un enfoque deductivo.” (British Council, s.f.)

En esta metodología se le da al estudiante la oportunidad de observar las reglas gramaticales en acción, a través de un audio o un texto auténticos o adaptados al nivel de ellos, y luego la oportunidad de sacar las conclusiones sobre las reglas gramaticales a través de una serie de preguntas guiadas. El uso del enfoque inductivo se ha destacado por su éxito en las clases de inglés en todo el mundo; sin embargo, ya que es una metodología relativamente nueva, su desventaja es que a veces resulta difícil para los estudiantes que esperan un estilo de enseñanza más tradicional, aprender y retener las reglas del lenguaje desde el contexto, y que consume más tiempo de preparación y de ejecución para los docentes.

La segunda estrategia en la enseñanza de la gramática del inglés, debe ser la enseñanza interactiva. Interactividad implica dos o más sujetos, objetos, agentes, fuerzas o funciones, y su actividad dinámica o recíproca; eso significa que los estudiantes deben practicar la gramática de diferentes formas y con diferentes medios: trabajando en parejas o grupos pequeños, trabajando con el material didáctico que se puede tocar, que se mueve, se puede armar, colorear, presionar etc. Dependiendo de la edad de los estudiantes y el acceso que tiene un docente a ese tipo de material, la interactividad se puede lograr a través del uso de juegos de mesa, flashcards, juegos que involucran el movimiento y el diálogo, rotaciones de equipos o parejas y otros materiales y estrategias.

En la categoría del material interactivo también entra todo lo relacionado con la tecnología. En la informática, el término "interactivo" se designa a aquel programa a través del cual se permite una interacción, a modo de diálogo, entre un ordenador y un usuario. La enseñanza-aprendizaje de idiomas, es una de las áreas que han estado sintiendo los cambios positivos que brinda la tecnología en la educación. Actualmente existen miles de páginas web y aplicaciones para cualquier dispositivo electrónico, que pueden ser incluidos en la práctica de los ejercicios gramaticales en clase.

A la hora de incluir la tecnología en las clases y de escoger las páginas o las aplicaciones adecuadas, cada maestro de inglés debe hacerse las siguientes preguntas: ¿Cómo puede hacer la tecnología una clase de inglés más eficiente, a cómo la daría un maestro? ¿Qué puede ayudar a lograr

el uso de tecnología, en comparación del uso de cualquier otro recurso didáctico? Soluciones tecnológicas pueden incluir una variedad de opciones, desde algo simple (por ejemplo, grabadoras de audio, videos de YouTube) hasta opciones de alta tecnología ahora disponibles, (por ejemplo, reconocimiento de voz, dispositivos o espacios de realidad virtual), y en las opciones cada vez más inteligentes del futuro (dispositivos basados en gestos, juegos digitales).

Por ejemplo, hay programas de ejercicios que permiten calificar las respuestas de los estudiantes al instante, e identificar quienes necesitan más práctica y en qué temas. Además, esos programas pueden hacer la cuenta del tiempo y de los intentos que lleva el estudiante para llegar a una meta en esos ejercicios; además, los profesores pueden elegir herramientas sincrónicas o en tiempo real, como chat, videoconferencia, o entornos de aprendizaje virtual; o bien, pueden elegir una herramienta asincrónica, a la que se accede en un momento diferente al que se escribió, como foros de discusión, correo electrónico, blogs o documentos compartidos y pruebas digitales asignadas para un tiempo prolongado.

En conclusión, en cualquier momento, en cualquier etapa y en cualquier circunstancia en las clases de inglés, la enseñanza de la gramática no puede ser dejada a un lado como algo no importante, opcional o aburrido. Debería tener un papel prominente en la enseñanza en las clases de todos los niveles; además, la gramática es una forma eficaz de entrenar la competencia comunicativa de los estudiantes, debido a que sin ese conocimiento ellos pueden ser percibidos como personas mal educadas en algunos contextos culturales

o mal entendidos en general. La gramática y la competencia comunicativa no deben ser metodologías excluyentes. Sin gramática, el lenguaje, la comunicación, el conocimiento y la competencia son simplemente "castillos en el aire". Con un buen conocimiento de gramática, los estudiantes pueden mejorar su dominio del inglés integral, y tener más confianza dentro y fuera de sus clases. Por tanto, los profesores quienes enseñan la lengua extranjera, deberían intentar reformar las condiciones actuales de descuidar la enseñanza de la gramática del inglés, y esforzarse por explorar métodos de enseñanza, para promover de una manera significativa el nivel de inglés de los estudiantes.

Referencias:

1. Bikowski, D. (2018, July). *ResearchGate*. Retrieved from Technology for Teaching Grammar: https://www.researchgate.net/publication/326689342_Technology_for_Teaching_Grammar
2. British Council. (n.d.). *British Council Teaching English*. Retrieved from teachingenglish.org.uk/article/inductive-approach
3. Dalil, Z. (2013, June). *The importance of grammar in second language teaching. Research paper*. Université Hassan II.
4. Kumar Debata, P. (2013). *The Importance of Grammar in English Language Teaching*. Language in India, 482-486.
5. Wang, F. (2010). The Necessity of Grammar Teaching. *English Language Teaching*, 78-81.

Liderazgo, gestión y mando en la época del coronavirus

Por: Carlos Seijas¹

Resumen

La pandemia de Covid-19 que se extendió por el mundo a finales de 2019 y a lo largo de 2020, supone una prueba no solo para todas las sociedades y sus lideratos, sino para la teoría del liderazgo. En un mundo al revés, en el que se han eliminado muchas convenciones, está claro que las cosas no volverán al statu quo en ningún momento, si es que lo hacen. A la luz de estos desafíos, este breve artículo sugiere que podríamos reconsiderar la forma en que los gobiernos y sus líderes actúan en el marco de los problemas sociales, establecido originalmente por Rittel y Webber en 1973. Sugiero que los tres modos de toma de decisiones (Liderazgo, Gestión y Mando) son necesarios debido a la naturaleza compleja y complicada del problema y concluyo que, aunque el Mando es apropiado para ciertos momentos y cuestiones, también plantea amenazas a largo plazo, especialmente si se ignora el contexto.

Palabras clave: Liderazgo, Gestión, Mando, Coronavirus

La obra de Henrik Ibsen *Un enemigo del pueblo* fue escrita en 1882, después de que su obra anterior, *Fantasma*, recibiera malas críticas por su ataque a la hipocresía de la moral pública. Ibsen quería responder ilustrando el modo en que decir la verdad era necesario, y a



menudo impopular, y que la democracia directa tenía sus limitaciones.

A pocas personas les gusta escuchar malas noticias, especialmente de sus líderes en los malos tiempos, cuando todos buscamos consuelo y confort. Pero dar buenas noticias a la gente es fácil, incluso (o especialmente) si no son ciertas; mientras que decir a la gente cosas que necesitan oír y que preferirían no oír, es mucho más difícil, y por tanto una prueba más importante de liderazgo. En *Un enemigo del pueblo*, la mala noticia es que los nuevos baños públicos han sido envenenados por la curtiduría local, justo

cuando empieza la temporada turística (esto, por supuesto, es el marco de la película de Spielberg de 1975 "Tiburón"). En la obra, el héroe, el Dr. Stockmann, no consigue convencer a su hermano, el alcalde, de que cierre las playas, y luego es abroncado en una reunión del pueblo por intentar persuadir a la gente de que tiene un deber impopular pero necesario que cumplir; le llaman "el enemigo del pueblo". Esto es lo contrario de decirle al pueblo mentiras que mantengan contentos a los seguidores; y puede que no sea una coincidencia que uno de los héroes del primer ministro del Reino Unido, Boris Johnson, sea Larry Vaughn, el alcalde

¹Doctor en Ciencias Políticas por la Universidad de Complutense de Madrid, Doctor en Sociología por la Universidad de Barcelona, Magister Scientiae en Métodos Matemáticos Aplicados a las Ciencias Sociales por la Universidad de Costa Rica, Psicólogo por la Universidad Francisco Marroquín. Docente de la Universidad Mesoamericana

de Amity en Tiburón, que quiere mantener las playas abiertas, a pesar de la evidencia de que un tiburón está devorando a los bañistas uno a uno (Heritage, 2020).

En nuestros propios tiempos del Coronavirus, el problema equivalente está representado por Johnson y Trump, que comenzaron la respuesta a la amenaza negando su potencial importancia e ignorando sus propios consejos sobre el distanciamiento social y el uso de mascarillas. Luego, cuando la realidad amenazó con inundar sus respectivos sistemas médicos, pasando de Larry Vaughn a Martin Brody, el jefe de policía de Amity, exigiendo de repente que se cierran todas las playas metafóricas, diciendo a la gente que tiene que ponerse en cuarentena, dejar de ir al trabajo o a los clubes y bares, y quedarse en casa para protegerse a sí mismos, a sus vecinos y a su sistema sanitario. Pero aquí está la cuestión: incluso el liderazgo democrático no tiene que ver necesariamente con la popularidad. Se trata de hacer lo correcto, incluso si eso significa sacrificar la propia popularidad y la carrera; y la confianza no es equivalente a la competencia. Hay momentos para el optimismo y momentos para el realismo, y a veces la búsqueda de la popularidad socava la importancia de ser realista y no demasiado optimista.

Quizá podamos entender mejor el papel del liderazgo si situamos toda la cuestión del coronavirus en el marco de los problemas mansos, malos o críticos (Grint, 2005). Los problemas mansos pueden ser complicados, pero se pueden resolver mediante procedimientos operativos estándar, y son competencia de los expertos; es el terreno de la gestión. Podríamos incluir las pruebas de Covid-19 en esta categoría: sabemos, en

teoría, cómo hacerlo, siempre que se disponga de los kits y los expertos. Los problemas graves son complejos, pueden no tener solución, pero pueden mejorarse con una respuesta colectiva, por lo que el trabajo del liderazgo en estas circunstancias es movilizar a la comunidad, a menudo para abordar cuestiones que preferirían no contemplar. En esta categoría podríamos incluir el hecho de pedir a las comunidades que se autoaislen y se ayuden mutuamente cuando escasean los alimentos y los suministros médicos, y nadie sabe muy bien qué hacer. Los Problemas Críticos son crisis que necesitan que un comandante coaccione a sus seguidores para evitar una catástrofe: ordenar que las escuelas y los negocios cierren en el futuro inmediato sería un ejemplo de esta toma de decisiones.

En efecto, si adoptamos el modo de decisión equivocado para el problema al que nos enfrentamos, es probable que lo empeoremos: de ahí que la indecisión sobre lo que hay que hacer y la búsqueda de ideas colectivas cuando el virus ya está sobre nosotros, sea adoptar el Liderazgo cuando se requiere el Mando. Del mismo modo, ordenar el cierre de empresas sin entender ni preocuparse por el impacto más amplio sobre la comunidad en ausencia de ingresos proporcionados por el Estado, es confundir la importancia del Liderazgo colaborativo con la aparente firmeza del Mando. Pero uno puede equivocarse de forma decisiva si no se ha dejado aconsejar por los expertos sobre lo que va a pasar; y hacer caso omiso de esos expertos médicos -mientras se escuchan los intereses propios de quienes tienen fortunas en juego en una economía tambaleante- es igual de probable que conduzca al caos.

El papel del liderazgo es conseguir que las comunidades se ayuden a sí mismas

en la medida de lo posible, y hacer que la gente se enfrente a cosas que tienen que enfrentarse, como el distanciamiento social y la cuarentena, pero garantizando que estas decisiones se tomen de forma equitativa y sin desplazar la culpa hacia chivos expiatorios, cuando la responsabilidad está mucho más cerca de casa.

El papel del mando es tomar las decisiones difíciles cuando los grupos e individuos persisten en un comportamiento antisocial e ilegítimo en un momento de crisis. Es evidente que la legislación coercitiva, por sí sola, no puede cambiar el comportamiento de las personas. Siempre habrá individuos descarriados que se saltan las normas diseñadas para proteger a las mayorías o a las minorías, pero ese no es el papel de dicha legislación. Como sugirió Martin Luther King en un discurso pronunciado el 7 de diciembre de 1964 en Londres, "puede ser cierto que la ley no puede cambiar el corazón, pero puede frenar a los que no tienen corazón".

Todos necesitamos que nuestros líderes políticos hagan de Dr. Stockmann, que nos digan la verdad, aunque sea insoponible, y que nos digan nuestras responsabilidades, aunque prefiramos eludirlas. Este es el papel del liderazgo. También necesitamos que apoyen a los expertos que pueden probar y someter el virus y consolar a los que no pueden ser protegidos. Nuestros líderes políticos también tienen que participar en el modo de mando, cuando no nos adherimos a los consejos de los expertos, y nos negamos a ayudar a nuestras comunidades en su hora de necesidad. Pero el liderazgo no debe estar dictado por la popularidad, ni por servir a los intereses minoritarios de una parte de la comunidad mientras se sacrifican los de la mayoría. En cambio, el

liderazgo consiste en hacer lo que es correcto para la comunidad, incluso si eso significa perder unas elecciones.

Pero hacer algo que es contrario a tus propios instintos es una decisión difícil. En 1646, cuando la Primera Guerra Civil inglesa llegaba a su fin, se escribió una canción llamada "El mundo al revés" en respuesta tanto a la guerra en general como a la prohibición de las celebraciones navideñas en particular, y seguramente es un título apropiado para el mundo en el que vivimos actualmente, ya que muchos aspectos de nuestra normalidad diaria han sido puestos patas arriba por el Coronavirus; de hecho, no solo han desaparecido nuestras rutinas, sino también lo que se considera normal en la política, ya que el primer ministro Johnson y el expresidente Trump, ambos ávidos seguidores de las filosofías del libre mercado, se dedicaron a los rescates estatales, a las ayudas, a la renta y a los controles centralizados que no estarían mal en la Unión Soviética de antaño, o en el régimen contemporáneo de China.

Sin embargo, a pesar del giro radical que han dado EE. UU. y el Reino Unido, ya que el libre mercado ha mostrado sus límites, el virus también ha revelado que algunos de los mitos contemporáneos por los que vivimos, son igualmente sospechosos. Tanto el Reino Unido como los Estados Unidos han adoptado respuestas estratégicas diferentes en comparación con la mayoría de sus aliados europeos, o incluso con sus competidores mundiales, a menudo sobre la base de que las culturas anglosajonas son "excepcionales" en comparación con otras, es decir, superiores a ellas. Los datos empíricos sugieren que son excepcionales, pero a menudo en un sentido negativo, aunque los resultados completos solo quedarán claros cuando todo esto termine.

En parte, esto tiene su origen en lo que David Collinson (2012) denominó el "liderazgo Prozac" que encarnan tanto los líderes como sus administraciones -el énfasis excesivo en lo positivo y la negación de cualquier mala noticia- y, en parte, tiene que ver con la incapacidad de comprender la naturaleza del problema al que se enfrentan, y por tanto, de adoptar una respuesta inadecuada e insuficiente. Lo primero es una cuestión de personalidad, lo segundo es un problema más sistémico, porque los gobiernos tanto de Johnson como de Trump denigraron el valor de la ciencia y de los expertos durante tanto tiempo, que el giro necesario para devolver la ciencia al escenario político ha resultado difícil. De hecho, los giros en U, las reclamaciones y reconveniones sobre el problema y la disponibilidad de pruebas y equipos médicos me recuerdan a Winston Smith, el protagonista de 1984 de Orwell, preocupado por la cantidad de botas que debía informar que se habían entregado: "La previsión del Ministerio de la Abundancia había estimado 145 millones de pares. La producción real era de 62 millones... Winston marcó la cifra de 57 millones... En cualquier caso, 62 millones no estaba más cerca de la verdad que 57 o 145 millones".

Al igual que el pronóstico del Ministerio de la Abundancia, la desagradable verdad es que nadie sabe realmente lo que está o podría estar sucediendo, porque las pruebas no han sido rigurosas y el muestreo no es aleatorio. Esto significa que, cuando oímos hablar de "los consejos de los expertos", debería haber una advertencia sanitaria sobre el hecho de tomar los consejos de los expertos como "la verdad", cuando en realidad lo que queremos decir es que los diversos modelos empleados sugieren o implican que X o Y tienen una mayor o menor pro-

babilidad de ocurrir, pero no podemos estar seguros. La ausencia de esa certeza va en contra de todo lo que sabemos sobre lo que muchas personas buscan en una crisis: un comandante con la respuesta, preparado para "hacer lo que sea necesario" o "hacer que suceda" o "reunirse de nuevo" o lo que sea.

Desgraciadamente, el problema al que nos enfrentamos no es un Problema Crítico con solución, que solo requiere un comandante que nos acompañe con firmeza, sino un Problema Maligno que no tiene un final claro, con un abanico de posibilidades, cada una de las cuales tiene consecuencias más o menos perjudiciales. Podríamos mantener el bloqueo durante seis meses y destruir la economía hasta el punto de que la recuperación lleve décadas y la salud mental de la gente se vea peligrosamente afectada; o podríamos levantar la cuarentena ahora y poner en marcha la economía, pero ver un aumento significativo de la enfermedad y la muerte. Lo que hagamos vendrá determinado en parte por cómo manejemos "los datos científicos", porque nuestros datos no son muy buenos (Ionaddis, 2020), y en parte por los intereses políticos, porque es lo que mueve el sistema. Pero muchos de nosotros no queremos oír estas verdades: queremos que alguien nos salve, y como nos dice la historia del liderazgo con carisma, la persona que exuda confianza y parece tener una explicación de hierro del problema y su solución, probablemente tomará el timón, incluso cuando el arrecife simbólico aparezca en el horizonte.

Winston Smith no fue el único en su confusión sobre el número de botas, ventiladores y pruebas de Covid-19 que se estaban produciendo o la naturaleza del "enemigo". En Guatemala los primeros rumores de que había un "portador

del virus" provocaron un frenesí en las redes sociales, ya que los vecinos, por lo demás amistosos, se pusieron a buscar en Internet para detectar la casa infectada, en una inversión simbólica del relato del Éxodo 12:13, en el que la sangre en la puerta se toma como señal para Dios de que la plaga no se llevará a los que vivan dentro. La idea de que comunidades hasta ahora integradas puedan volverse unas contra otras con tanta rapidez en tiempos de crisis, no debería ser una sorpresa: solo tenemos que mirar la Guerra de los Balcanes en los años 80 para ver lo rápido que los vecinos se "limpian" del "enemigo" en condiciones específicas, y esto es un recordatorio de lo delgado que puede ser a veces el barniz de la civilización - y por qué es responsabilidad de los líderes políticos reforzar nuestra lucha colectiva contra el virus, no contra el supuesto enemigo de al lado.

Esta tendencia de percibir al "enemigo interior" como la amenaza, en lugar del virus real, se ve agravada por la forma en que los líderes adoptan formas particulares de lenguaje. Invocar metáforas bélicas y llamar a la población a las armas puede ser esencial bajo la amenaza de una invasión enemiga real, pero ésta es una crisis existencial, como la amenaza medioambiental, pero a diferencia de las guerras mundiales como tal, el lenguaje debe reflejar nuestros valores humanos comunes, no los valores nacionalistas distintos, porque el virus no tiene nacionalidad, no le interesan las fronteras políticas ni los muros fronterizos: una pandemia global requiere una respuesta global, no nacionalista.

La pandemia también ha dejado al descubierto el lado bueno y el malo de la sociedad. La *historia de dos ciudades* de Dickens comienza con la siguiente

frase: "Era el mejor de los tiempos, era el peor de los tiempos, era la época de la sabiduría, era la época de la estupidez, era la época de la creencia, era la época de la incredulidad, era la época de la luz, era la época de la oscuridad, era la primavera de la esperanza, era el invierno de la desesperación". Épocas como ésta sacan lo mejor y lo peor de nosotros, y siempre lo han hecho. Del mismo modo, el Reino Unido ha evocado imágenes del pueblo de Eyam, en Derbyshire, que, en 1665, se puso en cuarentena para mantener la peste dentro del pueblo, en lugar de propagarla en el campo circundante; y sin embargo, hay muy pocos otros ejemplos de tal sacrificio colectivo, a pesar de que se convirtió en un símbolo nacionalista de resiliencia.

Hoy en día se pueden observar exactamente los mismos patrones, ya que las ambulancias a veces son atacadas por los ignorantes, mientras que, en otros lugares legiones de voluntarios se ponen en riesgo para ayudar a los menos afortunados. De hecho, el eslogan "Keep Calm and Carry On"², que supuestamente personifica el espíritu de los londinenses durante el Blitz y los británicos de ahora, suele ser promovido como una llamada de atención para los que se encuentran actualmente bajo asedio. Pero el eslogan no apareció realmente hasta después del Blitz, y aunque el Blitz estimuló una valentía extraordinaria por parte de todo tipo de personas, también fue la época en la que los "soplones" y los charlatanes se aprovecharon del caos para saquear las casas bombardeadas, e incluso llevar a cabo venganzas contra sus rivales personales (Calder, 1992; Overy, 2020).

El papel del liderazgo, por tanto, no es pretender que los valores únicos del país lo salven, sino apoyar a los que necesitan

ayuda, y suprimir a los que siguen siendo irresponsables, por las razones que sean, al tiempo que se apoya la investigación sobre las vacunas y los sistemas sanitarios que necesitan expertos para sobrevivir. Esa juiciosa combinación de gestor, comandante y líder nunca es sencilla, pero es necesaria. En el caso de Trump, el comandante fue decisivo, pero la dirección cambió en función de las encuestas. En Johnson, un hombre hasta ahora famoso por sus atribuciones de payaso más que de comandante, los británicos tienen un líder que ha tenido grandes dificultades para convertirse en comandante.

Pero el comandante contemporáneo más peligroso parece ser el Primer Ministro indio, Modi, cuya decisión de poner el país en cuarentena con apenas unas horas de antelación, y con poca planificación aparente de las consecuencias de la decisión sobre los miembros más pobres de la sociedad india, ha provocado un éxodo masivo de las ciudades que solo puede agravar el problema. Este ejemplo nos recuerda que hay que situar las decisiones en el contexto adecuado: en países sin un sistema sanitario relativamente sofisticado, ni la infraestructura social necesaria, ordenar simplemente a la gente que se quede en casa sin proporcionarle ningún medio para sobrevivir más de unos días, o instruirla para que se autoaisle, tiene poco sentido.

Conclusión

La llegada de Covid-19 ha puesto el mundo patas arriba para muchos de nosotros, y cuando se estabilice, no será exactamente como era, aunque lo que pueda parecer no está determinado por los acontecimientos que se desarrollan ante nosotros. La pandemia ha puesto de manifiesto los límites de los sistemas económicos y sanitarios basados en el

² En castellano: «Mantén la calma y sigue adelante» es un póster producido por el gobierno del Reino Unido en 1939, al inicio de la Segunda Guerra Mundial, con el objetivo de subir la moral de la ciudadanía del país, bajo amenaza de una invasión inminente.

mercado, pero también amenaza con engullir incluso a las sociedades más igualitarias; y en tiempos de crisis, parece que muchos de nosotros buscamos líderes carismáticos o autoritarios que puedan, supuestamente, derrotar al virus simplemente siendo positivos o negando la evidencia, por confusa que sea.

Si el liderazgo consiste en parte en hacer que la gente se enfrente a verdades desafortunadas -y seguramente lo es-, entonces necesitamos un liderazgo que lo encarne, al mismo tiempo que gestionamos la investigación y los recursos para mantener los sistemas en funcionamiento. Por supuesto, también necesitamos comandantes cuando y donde sea necesario, pero todos estos modos de decisión deben ser contextualizados y desplegados cuidadosamente. Debemos desconfiar especialmente de los mandos que intentan convencernos de que "la situación" -que no pueden revelar por mie-

do a asustarnos aún más- es tan grave que deben mantener el estado de emergencia, "por nuestra propia seguridad". De lo contrario, como Winston Smith se convence a sí mismo al final de 1984, antes era un enemigo del pueblo, pero ahora, después de todo, "ama al Gran Hermano".

Referencias:

1. Calder, A. (1992). *The Myth of the Blitz*. Pimlico.
2. Collinson, D. (2012) *Prozac leadership and the limits of positive thinking*. *Leadership* 8(2): 87–107.
3. Grint, K. (2005). *Problems, problems, problems: The social construction of leadership*. *Human Relations* 58(11): 1467–1494.
4. Heritage, S. (2020). *Boris Johnson's hero is the mayor who kept the beaches open in Jaws*. That's fine by me. *Guardian*, 13 March.
5. Lonaddis, J. P. (2020). *A fiasco in the making? As the coronavirus pandemic takes hold, we are making decisions without reliable data*. <https://www.statnews.com/2020/03/17/a-fiasco-in-the-making-as-the-coronavirus-pandemic-takes-hold-we-are-making-decisions-without-reliable-data/>
6. Overy, R. (2020). *Why the cruel myth of the 'blitz spirit' is no model for how to fight coronavirus*. *The Guardian*, 19 March. <https://www.theguardian.com/commentisfree/2020/mar/19/myth-blitz-spirit-model-coronavirus>
7. Rittell, H. and Webber, M. (1973). *Dilemmas in a general theory of planning*. *Policy Sciences* 4: 155–169.

La excelencia profesional y el Grit

Por Dra. Ilse Magalia Alvarez Ortiz de Espada¹

Resumen

En el año 2019, dentro del estudio de posgrado, elaboré este **tema trascendente pero poco conocido, y considero necesario compartirlo con la comunidad universitaria**; pretende generar la curiosidad de quien lee para descubrir los alcances del término **Grit**, y cómo al aplicarlo en la vida personal produce excelencia profesional.

El **objetivo general** es estudiar el Grit, en qué consiste y qué es, y luego determinar como **objetivo específico**, cómo al explotar el Grit se genera excelencia profesional. Se origina el **descubrimiento** del término anglosajón Grit, cuya interpretación al español debe considerarse como pasión y perseverancia; y el principal **hallazgo** es que durante años es muy poco lo que se ha explotado sobre el descubrimiento del vocablo, para promover la excelencia profesional.

Este ensayo es útil porque permite **concluir** que al descubrir el Grit personal, puedo con mayor facilidad que otros, especializarme y tener éxito en la actividad profesional que desempeño; por eso el lector debe descubrir y desarrollar su Grit personal. A mi parecer el Grit consiste en descubrir el placer de realizar las actividades profesionales para las cuales tenemos una gran facilidad, pero que a la vez nos provocan gran realización personal, por lo que no se genera agobio o se sobrepone al cansancio

para desarrollarla, y con perseverancia y no necesario sobreesfuerzo, el resultado es siempre por encima del nivel óptimo de los demás, porque se torna en un placer y no en una obligación, pero a la vez me genera satisfacción de naturaleza diversa (emocional, profesional, económica, social, otros).

Introducción

El **problema identificado** en este ensayo es ¿Puede el Grit promover la excelencia profesional? La respuesta inmediata es sí, el descubrir para lo que tenemos una verdadera habilidad dentro del campo de nuestra profesión, nos genera muchas regalías internas y además financieras.

La **razón de escribir del Grit**, es atender que la motivación interna y realización que produce hacer una actividad humana para que genere realización, debe involucrar la excelencia que se produce naturalmente porque la persona cuenta con la habilidad para desempeñarla, y esa situación aventaja sobre los demás, porque puede con destreza realizarla y perfeccionarla de forma más simple. De allí que el Grit se asocia a la perseverancia y la pasión; es la herramienta útil que transforma positivamente la aptitud para desempeñar una ocupación, por medio de una actitud. **Como objetivo general del ensayo** se pretende analizar el Grit para profundizar en el mecanismo de ser la fuente de la excelencia profesional.

Se debe explicar el concepto del Grit y descubrir en qué consiste para poder establecer como utilizarlo para alcanzar la excelencia profesional; pero a través de una motivación interna de felicidad y excelencia de forma natural, con perseverancia y con facilidad realizar la función a través del perfeccionamiento profesional.

El descubrimiento del Grit personal permite identificar las habilidades naturales, que deben ser coordinadas con los intereses y la tenacidad consciente, momento en el cual, este Grit genera excelencia profesional explotando dones naturales, las aptitudes y las actitudes se conjugan para un resultado óptimo.

1. El Grit

El término Grit fue acuñado en 1990 por John Hillkirk y Gary Jackbson en un libro que incluye esa palabra en su título. El nombre del libro en inglés es GRIT, GUTS & GENIUS, TRUE TALES OF MEGASUCCESS, que tendría una traducción aproximada en español a PASION, PERSEVERANCIA E INGENIO, LAS ARMAS PARA EL MEGAEXITO. Este libro no se encuentra disponible en la biblioteca virtual y su remisión excedía del tiempo para presentar el ensayo, pero es referenciado por otras fuentes bibliográficas que serán citadas a lo largo del escrito. El grit es entendido como sinónimo de pasión que incluye ingenio y perseverancia como elementos simultáneos que pro-

¹ Abogada y Notaria, Dra. en Criminología y Criminalística, Catedrática de la Licenciatura en Ciencias Jurídicas y Sociales, Umes Sede Central.

vocan éxito; este ingenio y valor a su vez refuerzan la perseverancia; permite realizar un pronóstico acertado de quién tendrá éxito para lograr un objetivo y quién no, y adicionalmente se puede predecir quién lo hará mejor; el Grit es medible para predecir éxito y la forma de aprender a canalizar los esfuerzos al realizar actividades productivas que generan satisfacción personal; por ello, si tengo que definir en una palabra el término anglosajón Grit, lo llamaría adrenalina. El grit va más allá del talento humano y de allí la frase ¿el talento nace o se hace? Se dice que es una actitud no un conocimiento y este valor agregado facilita el éxito.

Para entender cómo se potencializa la excelencia profesional, se debe empezar a definir qué vamos a entender por talento humano. Según el Diccionario de la Real Academia Española (1984) el talento es un valor cuando se refiere a formas de intercambio en referencia a términos monetarios de la antigua Roma y Grecia; también es ese conjunto de dones naturales o sobrenaturales, dones intelectuales como ingenio, capacidad y prudencia, es la potencia del alma (p.1282).

De esta cuenta el concepto de talento humano que se maneja en este ensayo es un sinónimo de excelencia profesional, se refiere a ese conjunto de dones que permite la ocupación productiva del hombre. Wennier, R. cuando expone el Diario la Hora (2016) ¿Qué es Grit? refiere que es difícil de explicar, pero que el Grit es el elemento más importante para el éxito, más que la academia, porque el contexto es un estado mental que permite positivismo y lograr las metas por autoestima y confianza.

En opinión personal de la autora, este término "Grit" es desenterrado del que originalmente elaboran en 1990 John Hillkirk y Gary Jackbson. También, Katzenbach, J.

y Smith, D. utilizan estos fundamentos para escribir en 1995 su libro denominado Sabiduría de los Equipos (p.278).

Es cuando se estudia y define el Grit, que el texto se convierte en Best Seller de ventas; el libro se basa en estudios científicos y fue realizado por la Psicóloga Angela Duckworth, denominado *Grit: The power of passion and perseverance* (*Grit: El poder de la pasión y la perseverancia*). Para Megía (2016) se retoma la idea clásica del Grit, desde una investigación científica realizada en West Point, por medio de la cual hace un test para medir la probabilidad de éxito de los cadetes de logar pasar una prueba que se denomina bestia (beast en inglés), que es un entrenamiento intensivo mental y físico de dos meses, requisito de admisión de aspirantes a cadete, porque permite predecir con una alta probabilidad el éxito en el proceso tan duro que representa ingresar a ese centro y aprobar los sobreesfuerzos a que se someten los aplicantes.

Según el Consejo Nacional para la Enseñanza e Investigación en Psicología (2018), es trascendente estudiar la Escala de Determinación, de Duckworth y Quinn realizada en 2009, versión corta; donde la fortaleza de carácter que interviene en la consecución de logros y metas, es un conjunto de resultados propuestos del modelo original de Duckworth, Peterson, Matthews y Kelly ya para el año 2007, de mucha aceptación. Este modelo se emplea en jóvenes universitarios y se estudió la fiabilidad y validez, con una consistencia interna de 0.69, y sus subescalas de 0.70 y 0.78, respectivamente. El análisis mediante ecuaciones estructurales confirma la presencia de un factor de segundo orden denominado determinación, conformado por dos factores: pasión y perseverancia. La versión en español consta de cuatro reactivos. (p.85).

A partir de los hallazgos realizados en la investigación, el Consejo Nacional para la Enseñanza e Investigación en Psicología (2018), refiere que habrá que hacer otros estudios para establecer la relación entre la perseverancia y su incidencia en el éxito; el desarrollo del individuo, en lo laboral, familiar o recreativo, por variaciones del contexto. (p.85).

2. El Grit y la excelencia profesional

La aplicación de la ciencia para medir el éxito en una actividad, permite eficiencia en los procesos de selección de candidatos para espacios destacados en la sociedad, y de aquí que la idea central de la investigación se forma en torno a ese valor relacionado a perseverancia y pasión, que es la herramienta humana natural que potencializa el talento humano y desarrolla las habilidades. Entonces ¿Puede el Grit generar excelencia profesional?

Sin dudarlo puedo responder que sí, y para ello cito a Duckworth (2016) quien refiere como ecuaciones para el éxito el talento x esfuerzo = habilidad; la habilidad x esfuerzo = logros; los logros son lo que ocurren cuando aplicas las habilidades adquiridas; y ejemplifica con la historia de Warren MacKenzie, un famoso ceramista de Minnesota que a sus 92 años practica sin parar a diario, y al llegar a diez mil piezas, rescata la fórmula antes indicada (talento x esfuerzo = habilidad; habilidad x esfuerzo = logros), pero alguien con el doble de talento y la mitad de esfuerzo logra mejores resultados. Si el señor MacKenzie es luchador igualará a otra persona con talento innato y logrará llegar más lejos por la perseverancia.

La autora Duckworth en su libro *Grit, el Poder de la Pasión y la Perseverancia* (2016); relata un estudio psicológico realizado para medir si el proceso de

selección de cadetes de West Point, ha sido el adecuado, buscando predecir el éxito de la admisión final de los cadetes que pasan grandes pruebas de rendimiento físico, exámenes con resultados que denoten alto rendimiento académico, e inician un año antes de graduarse del bachillerato, siendo necesarias recomendaciones de alto nivel como congresistas o personajes destacados; de los catorce mil aspirantes por alto nivel solo ingresan cuatro mil, y de ellos no superan los dos mil quinientos aceptados. Este estudio realizado por Duckworth desde el año 2004, le vale ser ahora asesora de la Casa Blanca, de NBA, FNL; porque antes que los cuatro mil cadetes inicien el entrenamiento y exámenes físicos y académicos, ella puede predecir de forma científica y altamente acertada, la probabilidad del éxito de aceptación.

Cuando Mike Matthews, psicólogo militar y profesor de West Point es entrevistado por Duckworth en 2004 sobre el proceso de admisión de West Point, y le refiere que la admisión del aspirante de aprueba por la puntuación total que obtiene de la nota SAT (notas de excelencia académica) exigida al finalizar estudios secundarios, la posición que ostenta entre los alumnos de su clase que acabaron el bachillerato, la evaluación de expertos de West Point sobre su potencial liderazgo y rendimiento físico; y esa puntuación ponderada es el factor determinante para ingresar a West Point; y aún así no predice si se graduarán; y el fenómeno se torna más interesante porque los cadetes con puntuación perfecta abandonan West Point al igual que los que sacan la más baja nota, y lo hacen en dos meses después de un proceso de preselección de dos años; lo que requiere revisar ese procedimiento para predecir éxito en la efectiva graduación del aspirante.

El reto que se presenta para Duckworth efectivamente es medir algo intangible que no fue posible para los expertos que ya trabajaban en West Point, y empieza a realizar una serie de apuntes para establecer los factores que hacen fallar a los que tienen mejores condiciones físicas y habilidades intelectuales; y el resultado es el test de medición de Grit, el cual mide la perseverancia y pasión (Duckworth, 2016). De hecho, esta investigación refiere que en el segundo día de las pruebas Beast de West Point, el Grit como examen se pasa a 1218 cadetes, y al finalizar el curso 71 cadetes dejaron la academia; este test había realizado una predicción asombrosa de deserción.

En el 2005 la psicóloga Duckworth vuelve a West Point para nuevamente responder a la pregunta ¿Qué era entonces lo más importante para superar el Beast? La respuesta es que no es la nota académica, la experiencia o dotes de líder, ni las pruebas físicas, o la ponderación de la nota promedio del candidato, no era el talento, era el *Grit*; que contiene cuatro elementos: Primero el interés, que me gusta más de lo que hago; luego la capacidad de hacer lo que me gusta como segundo plano; luego como tercer elemento surge el propósito, saber que lo que hago es importante; y por último, la esperanza, un factor determinante asociado a la perseverancia.

Sin embargo, me permito hacer la advertencia que el uso inadecuado del grit puede generar frustración en las personas y crear una falsa expectativa de lo que pueden lograr; porque si yo no tengo talento para cantar, no importa lo que persevere y que mi profesor de canto sea el mejor del mundo, nunca podría cantar como Pavarotti; pero sí ofrezco cantar con ganas, porque de hecho a mí personalmente me gusta cantar, pero lo hago muy mal; o sea, no como arte, sino como

pasatiempo. Pero debe enfocarse el Grit de forma positiva, las cuatro cualidades psicológicas del grit que consisten en interés, práctica, propósito y la esperanza, se pueden desarrollar.

Para Megía (2016) al analizar el trabajo de Duckworth, concluye que ni la inteligencia, ni la educación, ni la situación familiar, ni el nivel económico son la clave para tener éxito; sino que es el carácter, el cultivo de nuestra tenacidad; y cita lo publicado por The New York Times que lo expresa así: "Talento + Esfuerzo = Habilidad. Habilidad + Esfuerzo = Logro"; es decir, el esfuerzo vale por dos. Es muy enriquecedor, entender que las personas podemos conociendo estas herramientas y de forma positiva, desarrollar el interés, la práctica, el propósito y la tenacidad o esperanza, lograremos el éxito. Es decir, el Grit es un valor que impacta al talento humano de forma positiva y potencializa y hace efectiva la realización de las personas que hacen lo que les gusta de forma rápida y fácil, sin esfuerzo, pero practicando para perfeccionarse.

Según Moreno (2010) el investigador en general, jamás podría apartarse de lo que significa el ser humano, todas las experiencias formarán parte de la dinámica de vida, antes, durante y después de la actividad académica y la persona sigue siendo un ser humano, en todo caso, agregaría la autora, con más conocimiento (p.322)

Después de leer los anteriores textos tan motivadores, es preocupante aterrizar en la realidad guatemalteca (De Rivera, 2019, julio 25), y comprender que todas estas herramientas no existen en el horizonte de la educación nacional; pero aún peor, el análisis del potencial de inteligencia humana del país, cuando se describe que tres de cada cuatro niños o jóvenes no tienen esas herramientas adecuadas y una desnutrición crónica y falta

de estimulación temprana que impide el logro del potencial humano, el sistema de salud abandonó al ciudadano quien no se desarrolla físicamente bien. Con esto analizo que, el interés, la práctica, el propósito y la tenacidad o esperanza es inexistente como alternativa en la vida del ciudadano guatemalteco, porque su prioridad es amanecer vivo, tener que comer y luego cualquier otra cosa, por eso el grit es lejano a la realidad guatemalteca.

En igual sentido (De Hoyos, 2019, julio 22) se refiere a que, la educación es una estafa porque se tiene la disyuntiva de cobertura versus calidad; y porque los niños en pobreza o extrema pobreza están en condición desfavorable por su desnutrición, casi un 50% de los niños en esta situación con imposibilidad de desarrollar una vida plena. Por ello considero, que, a la luz de la condición económica y social de Guatemala, el Grit, es una estrella en el firmamento, existe, es una luz en la obscuridad, pero es inalcanzable en estas circunstancias actuales.

Conclusiones

- La excelencia profesional se mide desde diferentes aristas, pero me parece que al explotar los dones naturales que todos tenemos y perseverar en el perfeccionamiento del Grit, la excelencia profesional se conjuga con satisfactores económicos, emocionales, de alto rendimiento y nivel de los proyectos realizados con más facili-

dad que aquellos que no desarrollan o fomentan su talento personal.

- Es importante descubrir mi Grit, y que al realizar mis tareas profesionales sean un placer con compensadores de todo nivel, excelencia profesional, económica, emocional y de realización continua, donde la perseverancia motiva la especialización.
- La pasión y perseverancia en el contexto del Grit, definitivamente es un arma imprescindible para el ejercicio profesional exitoso, con satisfactores económicos y emocionales alcanzados con perseverancia, pero con un menor esfuerzo que aquellos que no tienen el gusto y el talento para realizar la misma actividad profesional.

Referencias:

1. De Hoyos, R. (julio 22, 2019). *Una educación sin calidad se convierte en una estafa*. Prensa Libre, p.8
2. Duckworth, A. (2016). *Grit. El poder de la pasión y la perseverancia*. Biblioteca de Libros Empresariales Resumidos. <https://www.leadersummaries.com/ver-resumen/grit#>
3. Consejo Nacional para la Enseñanza e Investigación en Psicología (2018). *Enseñanza e investigación en psicología volumen 23*, número 2.

Editorial, E. M. M. <https://ebookcentral.proquest.com/lib/umgsp/detail.action?docID=5485714>.

4. Hillkirk, J. y Jackbson, G. (1990). *Grit, Guts & Genius, True Tales of Me-gasuccess*.
5. Megía, C. (2016). 'Grit' o el 'Cholismo': el nuevo secreto del éxito es también un fenómeno literario. El País. <https://smoda.elpais.com/moda/actualidad/grit-secreto-exito-fenomeno-literario-angela-duckworth/>
6. Moreno, B. (2010). *Historias de formación para la investigación en doctorados en educación*. <https://ebookcentral.proquest.com>
7. Katzenbach, J. y Smith, D. (1995). *Sabiduría de los equipos: El desarrollo de la organización de alto rendimiento*. <https://ebookcentral.proquest.com>
8. Real Academia Española. (1984). *Diccionario de la Lengua Española* (20a. Ed.) (Tomo II, pp.1282).
9. De Rivera, V. (julio 25, 2019,). *Educación sin calidad: ¿Una estafa?* El Periódico, p.13
10. Wennier, R. (2016). *¿Qué es Grit?* Diario La Hora. <https://lahora.gt/que-es-grit/>

El Arte Audiovisual

Por: Lcda. Andrea Toc¹

Desde el origen del arte audiovisual

El arte, un estilo de vida más que una profesión, a lo largo de la historia se ha utilizado para expresar dos cosas, la realidad vivida o narrada por generaciones desde una perspectiva, o la genialidad de la mente para crear fantasías; y a eso se remonta este texto, a la importancia de ese paso que permite desarrollar posteriormente las etapas de una producción audiovisual, la idea.

El Big Bang del cine

La necesidad de las personas por buscar recursos para plasmar lo que viven o imaginan, permitió el desarrollo de equipo técnico y humano para perfeccionar el mundo audiovisual.

Todo inicia hace más de 45,500 años, cuando en las cuevas de la isla indonesia de Célebes, un grupo de Homo sapiens pintó con un pigmento rojo ocre, figuras representativas de cerdos salvajes, bóvidos y manos humanas, pero ¿Qué significa esto?



Fuente: National Geographic

Lo importante de estas pinturas rupestres, es el intento de las civilizaciones por dejar la idea que tenían de la realidad, lo que no sabían es que esa costumbre de imprimir en rocas, ocasiones importantes, se convertiría en los primeros elementos que conforman hoy día, el origen de la producción audiovisual. Esta es una de las investigaciones más recientes para descubrir las pinturas, pero puede que escondidas en lugares donde no quieren ser descubiertas, hay otras con mayor antigüedad.

El proceso para poder desarrollar un cortometraje o un largometraje, ha tenido una estructura que inicia desde la idea hasta el producto final. Las ideas pueden surgir desde el subconsciente, como lo demuestra el surrealismo, esa mezcla entre los sueños que tienen un sentido en la forma que se representan, y la realidad que lo complementa.

Las ideas vienen en tantas formas y el tiempo para crearlas es infinito, pero hay una en especial que de forma inconsciente o consciente, es concreta; y además de tener desde ya algunos elementos, como el conflicto, personajes, entre otros, posee dos aspectos esenciales para su elección, qué se quiere decir y lo más importante, cómo decirlo.

La inspiración para la pantalla grande (o no)

Las ideas no tienen un límite por sí solas, las limitan factores externos, pero que tienen una influencia en la persona que las crea. Algunos de los condicionantes respecto a las ideas son el desarrollo cognitivo, el ambiente en el que vive y se desarrolla la persona, la edad, padecimientos o trastornos mentales, discapacidad, educación y trabajo.

Pero, ¿Cómo es el proceso de estructurar una idea? Estas provienen de la creatividad y la imaginación. La creatividad es una capacidad inherente a los humanos, no se relaciona con la inteligencia, se refiere más a las motivaciones internas, ambientes y personalidad, también incluye bases neurológicas que son de carácter fisiológico. El hemisferio derecho del cere-

¹Licenciada en Ciencias de la Comunicación Social, egresada de Universidad Mesoamericana, Sede Central. Escritora de la radio en línea Xpresat Guate.

bro es el que permite el desarrollo de las ideas. (Rendón, 2009).

La importancia de los vestigios encontrados, de los que se creen que fueron unos de los primeros Homo sapiens, es que demuestra que sufrieron un proceso evolutivo de tal magnitud, que ya poseían tres características que combinadas perfeccionarían más adelante la creación de ideas, una función racional, una verbal y otra creadora.

Pensar, hablar y tener con qué crear, son tres características fundamentales que permiten la evolución de un proyecto audiovisual. La primera se refiere a la idea, la segunda a expresar el deseo por hacer una producción y la tercera es el inicio de la preproducción audiovisual.

El gusto por la belleza, con el paso de los años se transformó en una necesidad de satisfacer la misma, y por eso, fue exigiendo que las ideas siempre estuvieran dotadas de originalidad, estética y la posibilidad de representarlas. Esa es la razón de crear herramientas y

materiales en distintos ámbitos, para la producción audiovisual.

Cuando ya se tiene una idea, se debe pasar a la acción y esto lo permite la corteza prefrontal del cerebro (CPF), de hecho, cuando el cerebro sufre lesiones que afectan la memoria, la creatividad también puede ser afectada.

Aunque además de ser un acto neurológico, también se involucra la voluntad de acción, no se han realizado abundantes estudios en cuanto al proceso completo que implementa el cerebro durante el desarrollo de la creatividad, pero constantemente se ha mejorado el entendimiento y la explicación de estos aspectos cognitivos.

Las pinturas cobran vida

Uno de los avances más significativos en la historia del arte, llegó en 1816, después de la revolución industrial en Europa y los avances que eso significó para la sociedad, Joseph Nicéphore Niépce creó la cámara oscura y más adelante se aso-

cia con Louis Jacques Mandé Daguerre para perfeccionarla.

La cámara oscura era un instrumento compuesto por una sala oscura, que por medio de un agujero permitía el paso de la luz, y de esta forma los objetos se proyectaban de forma plana en las superficies. Esto permitió otro paso para desarrollar la idea, proyectar la imaginación, figurativamente.

Debido a que el ojo humano puede captar hasta 10 imágenes por segundo y el cerebro lo interpreta como una imagen continua (López, 2019), el praxinoscopio de Émile Reynaud en 1877 permitió darle movimiento a las ideas.

Así fue evolucionando en aspectos técnicos el cine y la televisión, hasta convertirse en una industria, arriesgada, pero que anualmente genera miles de millones de dólares a nivel mundial.

Tesoros por descubrir

Las ideas se presentan porque hubo una motivación para tenerlas y no basta

tener una idea para empezar a trabajar en una historia; es necesario plasmarla en papel y hacerla una estructura que sostenga el peso de la producción, y que son la columna vertebral para realizarla, los guiones.

La pregunta es, ¿Cómo se obtiene una idea y cuál es la forma de completarla? Las ideas pueden surgir y ser de tres formas, ya sea soñadas, adaptadas y creadas.

Si la idea proviene de los sueños, ya están implícitas imágenes que se pueden hacer realidad, aunque los sueños no siempre se pueden interpretar y darles un sentido para que el espectador los comprenda. Los sueños pueden reflejar los sentimientos que están en el subconsciente de las personas y gracias a eso, podemos conocer un poco de la verdad de quien está detrás de una historia.

Si la idea es una adaptación de una obra que ya existe, esta se debe imprimir con la esencia de quien desea revivirla, pero debe contener suficiente información y documentación de sus protagonistas, tan-

to si es para hacer una nueva versión o si solo se requieren algunas referencias.

Las ideas creadas son las más libres, así como los sueños, estas son propias del autor y las puede transformar como desee. Las ideas se pueden crear con algo tan simple como una frase, una oración, una experiencia, una fotografía y pueden existir muchas formas más.

La clave para retener esas ideas es pensarlas y escribirlas, porque si hay ideas con una estructura y se convierten en guiones, son un tesoro que en el momento más esperado o inesperado, se descubren.

“El cine no es un arte que filma la vida, el cine está entre el arte y la vida”.

Jean-Luc Godard.

Referencias:

1. Canal ZEPfilms. (7 de marzo de 2019). *Historia del cine*. [Archivo de video]. YouTube. <https://youtu.be/LNorpMtgaVY>
2. Casa de Nicéphore Niépce. (2019.) *Historia de la fotografía*. <https://photo-museum.org/es/historia-fotografia/>
3. Chasqui, Revista Latinoamericana de Comunicación. (2015). *Génesis de un guión*. <https://revistachasqui.org/index.php/chasqui/article/view/2258>
4. López, A. (2019). *Joseph Antoine Ferdinand Plateau, inventor de las imágenes en movimiento y precursor del cine*. El País. https://elpais.com/elpais/2019/10/14/actualidad/1571042572_217511.html
5. Rendón, U. A. (marzo 15, 2009). *Creatividad y cerebro: bases neurológicas de la creatividad*. [Tesis de Maestría, Universidad de Antioquia.] <https://revistas.usa.es/index.php/0214-3402/article/download/8946/10446>
6. Revista National Geographic. (enero 14, 2021.) *Dibujos de jabalíes y bóvidos en Indonesia*. https://historia.nationalgeographic.com.es/a/pintura-rupestre-mas-antigua-conocida-tiene-45500-anos_16160

Transformando dificultades en oportunidades La historia de Alejandra Godínez

Por: María Alejandra Godínez Rodríguez¹

Una enfermedad cardiovascular le cambió la vida, pero los sueños y metas son más grandes que sus dificultades.

La vida de Alejandra Godínez ha sido excepcional y extraordinaria desde muy pequeña, las vicisitudes que ha enfrentado las ha convertido en sus fortalezas, lo que le ha llevado a superarlas y transformarlas en cosas extraordinarias.

Su vida Cambió cuando contaba con tan solo dos meses de vida, cuando le dio un paro cardiorrespiratorio, teniendo que ser resucitada; esto le provocó no poder caminar ni desarrollarse como una niña con todas sus facultades de movilidad normales, sobre todo del lado izquierdo. A los 8 años de edad en 2001, fue operada de corazón abierto, cirugía que duró 6 horas; luego en 2002 fue in-

tervenida nuevamente para hacerle una corrección de la primera cirugía. Durante varios años asistió a FUNDABIEM y al IGSS² por terapias de rehabilitación para que pudiera caminar, así como a consultas con diferentes médicos especialistas; esta etapa fue sumamente difícil para ella y su familia. Actualmente asiste a la Unidad de Cirugía Cardiovascular de Guatemala UNICAR, una vez al año, lo cual es de por vida.

Su fe en Dios se ha incrementado desde ese momento y es esa misma la que la ha ayudado a salir adelante y a llegar a lugares donde ella no se lo imaginaba.

El diagnóstico para ella y su familia solo fue un nuevo comienzo lleno de retos, metas y sueños por lograr. Le tocó vivir con sus abuelos, lejos de sus

padres por dieciocho años, ya que ellos debían trabajar para poder darle todo lo necesario.

Durante el inicio de sus estudios primarios, no podía caminar y no fue aceptada por el director de la escuela donde habían decidido inscribirla sus abuelos; a pesar de ello, fue evaluada por el Director Departamental del Ministerio de Educación de El Progreso, pudiendo estudiar en la jornada vespertina en la que fue bien recibida por la directora del plantel, al cual asistía a clases transportándose en bicicleta con la ayuda y cuidado de amigos.

Alejandra en todas las etapas de estudio fue discriminada por catedráticos y compañeros; el esfuerzo por alcanzar sus objetivos fue mayor que para los demás,

¹ Estudiante de la Licenciatura en Ciencias Jurídicas y Sociales, Abogado y Notario.

² Instituto Guatemalteco de Seguridad Social.

pero nunca se dio por vencida, siempre encontraba una solución y aprendió a buscar el lado positivo de todas las cosas negativas que le sucedían.

En cada etapa de su vida enfrentaba nuevos retos, estudió bachillerato en el municipio de El Jícaro departamento de El Progreso, viajaba en tuc tuc y en motocicleta para llegar a su centro de estudios; su paso por el establecimiento que la vio crecer dejó buenos recuerdos en su vida, ya que fue bien recibida por los maestros, quienes estaban al tanto de ella en cada momento, le animaban a estudiar y la admiraban, poniéndola como ejemplo para los demás alumnos; al final logró graduarse con honores. Posteriormente, alejarse de casa y de su comunidad fue complicado.

Al llegar a la etapa de estudios universitarios, su vida cambió por completo. Durante 17 años vivió en la Aldea Estancia de la Virgen, con sus abuelos maternos, luego se traslada a la ciudad, dejando sus amistades, familia y su co-

munidad, cambió su entorno, se adaptó a una nueva forma de vida e inició a convivir con sus padres. Al principio en la universidad fue difícil, le costaba tomar notas en clase, se auxiliaba con fotocopias que le pedía a sus compañeros y pidió permiso para grabar las clases y escucharlas de nuevo en casa; su capacidad de lectura y comprensión no eran los ideales, hacía tareas toda la noche, casi no dormía.

El actual Decano de la Facultad de Derecho, a la fecha siempre le anima a salir adelante y le brinda toda la ayuda necesaria; poco a poco ella se ha dado a conocer por su amabilidad y buenas relaciones interpersonales. Cada vez son más las responsabilidades y dificultades, pero cada día se esfuerza para superarlas; ejemplo de ello, es el contacto con los licenciados de la carrera de Ciencias de la Comunicación Social para iniciar a publicar sus artículos motivacionales. Posteriormente, surge la idea de su libro, el cual ya ha concluido y que lleva por nombre Transformando Dificultades en

Oportunidades que aún está pendiente de publicar.

Alejandra Godínez Profesora la religión católica y participa activamente compartiendo su testimonio de vida en diferentes parroquias a jóvenes; sueña con poderse graduar de Abogada y Notaria, actualmente está próxima a someterse a exámenes privados; asimismo, ansía ejercer su profesión, es conferencista motivacional y anhela con seguir siéndolo para poder ayudar a más personas.

Todo se puede lograr con la ayuda de Dios, la familia, amigos y catedráticos, ya que son ellos los que nos motivan y apoyan a lograr lo que uno se propone en la vida, transformar las dificultades en oportunidades.

Abre tu corazón a las posibilidades, persigue tus sueños grandes o pequeños; tanto los fáciles de alcanzar, como los difíciles de lograr. Ellos te ayudarán a descubrir quién eres y descubrirás lo que eres capaz de lograr. (Alejandra Godínez).



www.umes.edu.gt · PBX: 2413-8000